



## Parlamento a aproba mocion cu ta duna instruccion na gobierno pa trece solucion structural den sistema hudicial



Pagina 3

- **Homber deteni  
relaciona cu  
investigacion riba  
delito sexual**

Pagina 4

- **Tin falta di acceso  
na programa  
di partidonan  
politico prome  
cu eleccion na  
Corsou**

Pagina 8

- **Soca King Freddy  
Rasta a gana  
“Roadjam 2025”**

Pagina 13

Proyectonan di construccion  
hotelero completa a pone cu  
indicadornan di inversion na  
Aruba ta musta reduccion



Pagina 2

Regimen  
Cubano ta  
haya Merca  
culpabel di  
terrorismo  
den un  
huicio anti-  
imperialista



Pagina 11

China y Canada ta tuma represalia  
contra Trump su guerra di tarifa



Pagina 24



# Proyectonan di construcccion hotelero completa a pone cu indicadornan di inversion na Aruba ta musta reduccion

**Den su rapport mas reciente tocante 'State of the Economy', cubriendo e prome nueve luna di 2024, Banco Central di Aruba a evalua e cantidad di inversion na Aruba. Den esaki a nota un panorama mixto, influencia pa proyectonan di construcccion grandi y chikito.**

Indicadornan relaciona cu inversion a pinta un panorama mixto di actividad di inversion na Aruba den prome nueve luna di 2024. E balor di material di construcccion importa di exterior a baha cu 0.8 por ciento durante e periodo bao revision, a diferencia di e mesun periodo na 2023 (+30.4%) y 2022 (+12.4%) (Chart 6).

Un desaroyo similar ta evidente den e balor di importacion di metal base y trabao deriva. Segun datonan obteni di Oficina Central di Estadistica (CBS), e balor di importacion di metal base y trabao deriva a contrae cu 9.6 por ciento den prome tres kwartaal di 2024, den contraste cu e aumentonan registra durante e lunanan correspondiente na 2023 (+40.5%) y 2022 (+29.8%).

Di otro banda, e balor di importacion di mashin y ekipo electrotecnico a aumenta cu 14.7 por ciento durante e prome nueve luna di 2024. E crecimiento aki tabata den linea cu e aumento registra den e mesun periodo di 2023 (+16.2%), maske mas chikito cu e expansion observa den prome nueve luna di 2022

(+27.1%).

E reduccion den indicadornan di importacion relaciona cu inversion por refleha e hecho cu a completa e proyectonan andando de sector hotelero cu ta programa pa apertura na 2024, mientras e fasenan pa completa por no rekeri mesun hopi importacion di material di construcccion manera e fasenan inicial di construcccion.

Datonan di sector di banco comercial relaciona cu actividadnan di hipoteca ta punta riba proyectonan di inversion mas chikito durante e prome tres kwartaal di 2024 compara cu e mesun periodo na 2023. E cantidad di hipoteca comercial nobo a aumenta cu 6.9 por ciento, mientras e balor di hipoteca comercial nobo a contrae cu 37.5 por ciento.

E contraccion aki den e balor di hipoteca comercial nobo ta contrario na e desaroyonan den hipoteca comercial nobo registra den e mesun periodo na 2023, y ta indica construcccion di proyectonan mas chikito.

Ademas, datonan riba hipoteca pa vivienda nobo ta muestra un caida den e cantidad di hipoteca pa vivienda nobo (-5.0%) mientras e balor di hipoteca pa vivienda nobo a aumenta cu 2.0 por ciento.

Den e periodo correspondiente di 2023, tanto e cantidad (+3.5%) y e balor (+13.1%) di hipoteca pa vivienda nobo a aumenta.

Den prome nueve luna di 2024, e cantidad y balor di permiso di construcccion a

baha cu 23.2 por ciento y 41.1 por ciento respectivamente. E contribucion mas grandi na e contraccion den e cantidad di permiso di construcccion tabata e categoria "cas" (-115 permiso; -25.2%).

E reduccion den e balor di permiso di construcccion, di otro banda, a bin principalmente for di permisonan di construcccion den e categoria "otro" (-Afl. 150.3 miyon; -68.8%). E ultimo aki ta inclui permiso di construcccion pa condominio. E caida substancial den e categoria aki ta refleha principalmente e balor incidentalmente grandi pa e categoria "otro" registra den e di tres kwartaal di 2023 (Afl. 202.4 miyon) compara cu e di tres kwartaal den 2024 (Afl. 29.9 miyon).

Mester tene cuenta cu mester interpreta datonan di permiso di construcccion cu cautela, pa motibo di e potencial diferencia di tempo entre e emision

di permiso y e inversion actual. Consecuentemente, e balor di permiso di construcccion no ta necesariamente igual na e gasto di inversion durante e periodo bao revision, Banco Central ta adverti.

## Indice di Percepcion di Negoshi

E Indice di Percepcion di Negoshi (BPI) reporta den e Encuesta di Percepcion di Negoshi di Banco Central di Aruba (BPS) a alcanza 106.3 na final di e di tres kwartaal di 2024, detayando un mehoracion di 1.0 punto di indice compara cu e di tres kwartaal di 2023 (Chart 7.)

E aumento den BPI tabata impulsa pa un indice mas fuerte den condicion economico a corto plaso (+0.5 punto) y e indice di condicion economico actual (+1.3 punto).

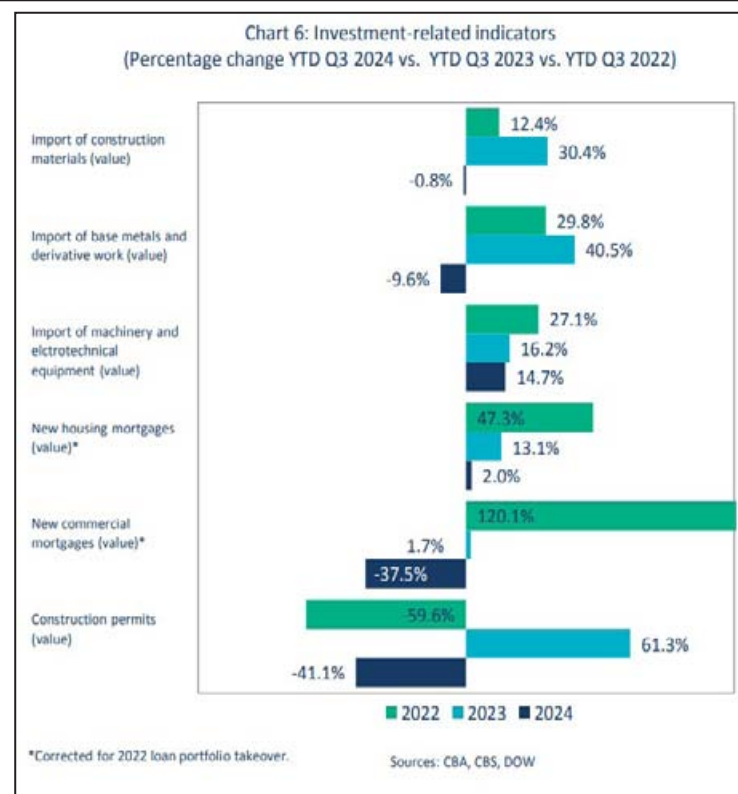
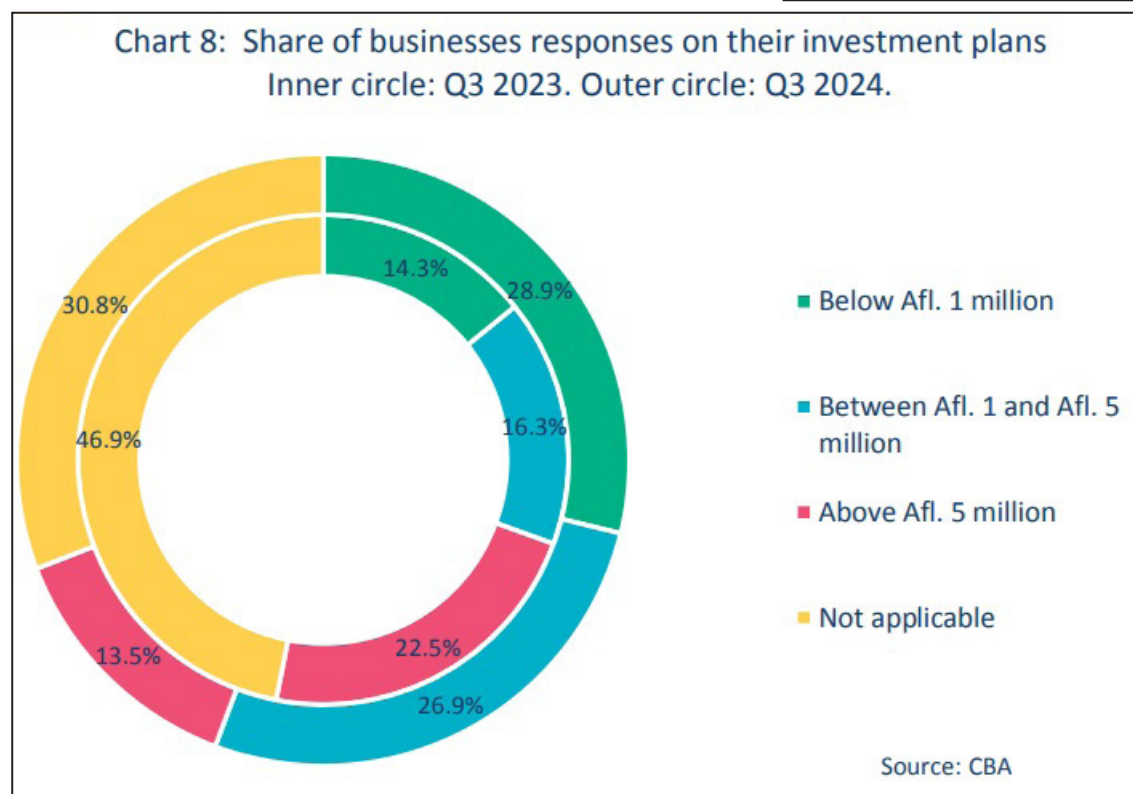
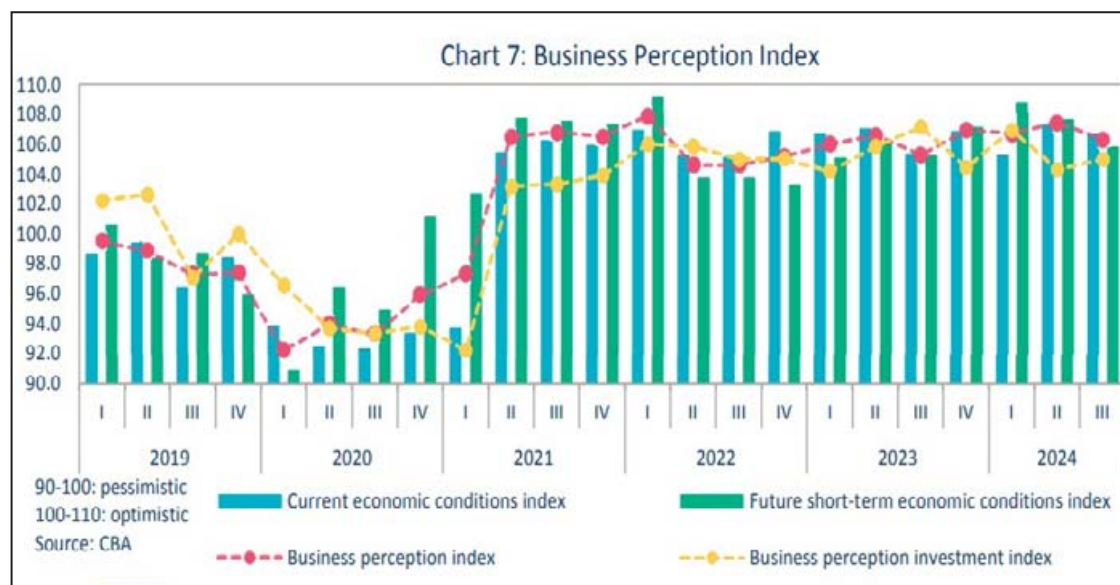
E mehoracion den e indicenaki ta refleha mas op-

timismo den e percepcion di negoshinan local di condicionnan economico actual y futuro.

E indice di Inversion di BPS, di su banda, a contra di 107.1 fin di e di tres kwartaal di 2023 na 105.0 den e di tres kwartaal di 2024. Esaki a sucede mientras mas encuesta-do a reporta un empeoramento den e condicionnan di inversion actual den e di tres kwartaal di 2024 compara cu e mesun kwartaal di 2023

(2024-III: 13.5% vs. 2023-III: 6.4%). E ultimo aki a su-pera e aumento den cantidad di encuestado, indicando un mehoracion den condicion di inversion actual (2024-III: 40.4% vs. 2023-III: 38.3%).

Pa loke ta plan di inversion a largo plaso, un cantidad mas grandi di encuestado a declara plan di inversion den BPS 2024 Q-III (69.3%) vs. BPS 2023-III (53.1%) (Chart 8).





# Parlamento a aproba mocion entrega pa Otmar Oduber cu ta duna instruccion na gobierno pa trece solucion structural den sistema hudicial

Ayera mainta a tuma luga e reunion publico den Parlamento di Aruba, a peticion di fraccionnan AVP, Futuro y PPA, pa loke ta trata e politica di investigacion y acercamento pa cu e incidente tragico recien na unda e hoben di 19 aña, A. Lanoy, a perde su bida durante un persecucion cu a termina cu un tiroteo fatal. Un aspecto cu a hala atencion desde inicio ta e hecho cu Ministerio Publico (OM) no tabata presente na e reunion, cual a ser cuestiona.

Lider di fraccion di PPA y un di e parlamentarionan cu a firma pa yama e reunion publico aki, Otmar Oduber, a cuestiona dicon OM no ta presente na e reunion. Oduber a remarca cu e peticion pa e reunion publico a ser firma pa seis miembro di parlamento cu ta di opinion cu un reunion publico na unda tanto e minister responsabel, como tambe instancianan concerni manera entre otro KPA y Ministerio Publico mester por responsabilisa nan mes pa cu e maneho cu ta ser hiba, como tambe aclaria e preocupacionnan cu ta existi cerca famianan y comunidad den su totalidad.

Oduber a subraya cu e reunion ta uno hopi categorico cu Ministerio Publico mester tabata t'ey presente. El a indica cu e investigacion riba su mes no ta importante, pero ta tur loke ta rond di e investigacion aki ta loke ta parlamento kier atende cune. "Parlamente



to tin un rol pa percura p'e transparencia y confiansa di e sistema hudicial. Pa promove y sigura esaki na comunidad di Aruba y no ta por nada a pidi Cuerpo Policial y Ministerio Publico responsabilisa nan mes na parlamento," el a bisa.

Minister di Husticia demisionario, Rocco Tjon, como minister encarga y responsabel a splica cu Ministerio Publico no ta presente pasobra e peticion pa e reunion publico ta riba e politica di investigacion y acercamento pa cu e incidente tragico. El a remarca cu pa loke ta contenido di investigacion Ministerio Publico no lo por comparti nada y den un reunion publico ta e minister encarga hiba palabra y pues pa e motibo ey Ministerio Publico no lo por a hiba palabra.

"E peticion pa e reunion publico ta cla cu ta riba onderzoeksbeleid y aanpak pa motibo di e incidente tragico y ta

esey mi ta bin awe pa contesta e preguntanan. Ami ta e ultimo responsabel pa cu esaki, pues mi lo por contesta tur e preguntanan cu tin pa loke ta trata e maneho specifico di Ministerio Publico, entre otro, ora ta trata e tipo di casonan aki. Pa e motibo ey Ministerio no lo por contesta ningun pregunta tampoco riba e detayes di e investigacion y den esaki KPA tampoco no por haci esey pasobra nan no ta involvi den e investigacion," e mandatario a splica.

Na final di e reunion cu a dura mas di seis ora, parlamentario Oduber a entrega un mocion, cual a ser aproba unanimamente pa tur fraccion den parlamento.

E mocion entrega ta indica cu e suceso recien na unda e hoben A. Lanoy di apenas 19 aña a perde su bida den un forma tragico lagando atras un yiu chikito y un famia inconsolabel, ta un suceso



tragico cu no por ni mag presenta su mes un biaha mas. Un suceso cu a laga pueblo di Aruba hopi conmovi, y cu alabes ta vocifera nan preocupacion y indignacion tocante e proceduranan hiba den e caso aki.

E mocion ta indica tambe cu Cuerpo Policial di Aruba, cu tin e trabou di mantene y salvaguardia orden publico pa medio di ehecurion di leyman relevante, tambe a expresa nan lamenta pa cu e incidente tragico aki, mester por sigui depende riba e confiansa di pueblo cu nan t'ey pa mantene orden publico.

E mocion ta señala cu Cuerpo Policial di Aruba y su sindicato kier mantene y salvaguardia orden publico pa medio di ehecurion di leyman relevante, a expresa di ta desea di tin suficiente instrumento pa ehecurion di un maneho mas efectivo y transparente pa salvaguardia seguridad di e ciudadano pero tambe di e agentenan policial.

Ademas e mocion ta remarca cu un grupo grandi di e pueblo ta haya cu tin un falta di transparencia di Ministerio Publico den e maneho di investigacion di e reciente caso tragico.

Teniendo tur e puntonan aki na cuenta, e mocion ta duna instruccion na Gobierno di Aruba pa dentro di un termino determina, entrega cu maximo prioridad e leyman necesario yega Parlamento di Aruba pa checuta un maneho cu ta inclui, entre otro, "body camera y dashboard camera" mas efectivo, transparente y sigur pa tanto e miembro di Cuerpo Policial como tambe e ciudadanía, den mantencion di orden publico.

Tambe ta pidi gobierno pa entrega prome cu tratamento

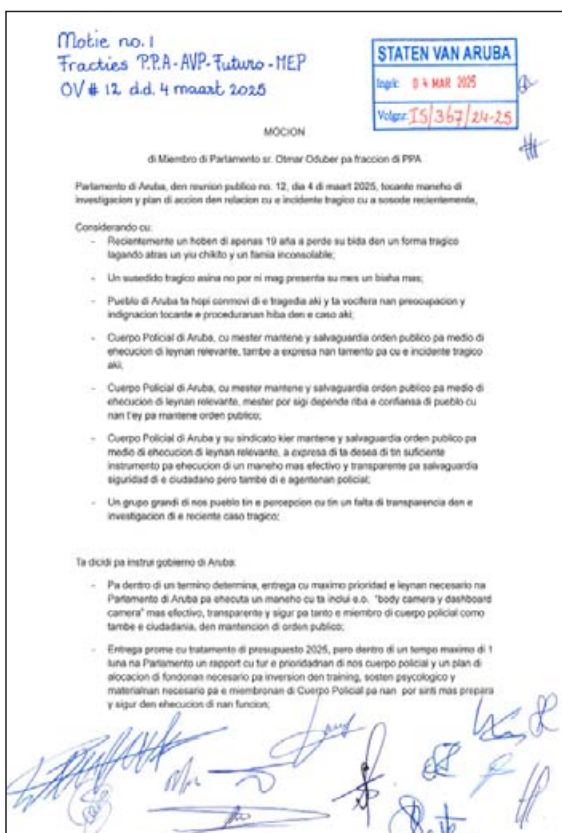
di presupuesto 2025, pero dentro di un tempo maximo di un luna na parlamento un rapport cu tur e prioridadnan di Cuerpo Policial y un plan di alocacion di fondonan necesario pa inversion den training, sosten psicologico y materialnan necesario pa e miembronan di Cuerpo Policial pa nan por sinti mas prepara y sigur den ehecurion di nan funcion.

E mocion ta duna instruccion pa Gobierno di Aruba prepara un "plan van aanpak" pa atende a corto, medio y largo plazo cu e scarsedad halto cu ta existi caba pa mas di 20 aña, pa loke ta e falta di personal den Cuerpo Policial.

Tambe a pidi pa pone a corto plazo na disposicion di Cuerpo Policial, entre otro, un sistema di sosten psicologico na e personal di Cuerpo Policial pa medio di entre otro psicologonan interno como tambe externo pa tanto sesion obligatorio como di iniciativa propio.

E mocion a pidi gobierno pa presenta dentro di seis luna leyman necesario na parlamento pa haci drugtest un proceso regular den e Cuerpo di Polis, pa haci un estudio di e necesidadnan pa introduci un seguro (risico verzekering) y asina yama prima di peliger pa e servicio di vigilancia, y por ultimo a pidi pa percura pa un investigacion husto, transparente y imparcial tuma lugar unda comunidad por keda informa y convenci den e obhetividad cu esaki ta tuma lugar y asina reconfirma e confiansa cu comunidad mester tin den su sistema hudicial.

Les mas di e reunion publico den nos siguiente edicion di Bon Dia Aruba.





## Fundacion Mi Voz ta Bo Voz:

### “Aworaki e prioridad ta e parti di prevencion”

**Durante reunion cu formadornan di gobierno, Gerlien Croes (Futuro) y Mike Eman (AVP), presidente di Fundacion Mi Voz ta BoVoz, Lisette Gomes, a trece dilanti puntonan di prioridad y preocupacion di e fundacion relacion cu e tema di abuso di mucha y abuso sexual di mucha. Den su declaracion na prensa Gomes a elabora tocante kico e puntonan aki tabata.**

Gomes a splica cu durante e reunion e fundacion a vocifera nan preocupacion y puntonan cu mester mehoracion. Fundacion Mi Voz ta Bo Voz tin 15 aña trahando riba e tematica di abuso di mucha y abuso sexual di mucha y e punto di atencion primordial cu nan a presenta ta cu mester traha masalmente riba e parti di prevencion di esaki.

El a sigui splica cu como fundacion nan ta traha den e area aki boluntariamente ya pa 15 aña y nan ta kedando cla cu un proyecto, pa cual el a indica nan mester ta cooperacion di gobierno y e directivanan di scol pa por cuminsa drenta e scolnan pa yega directamente na e muchanan pa duna nan e informacion necesario pa preveni abuso, sobretodo actonan di abuso sexual.

“Nos a duna tur nos puntonan, kico nos ta bezig cune, pero tambe nos preocupacionnan como presidente di e Comision Nacional di Abuso Sexual di Mucha pa cu e cambianan cu mester bin den e sistema pa mehoracion tambe pa ora casonan presenta,” el a remarca.

Pa loke ta e trabou cu e comision a bin ta eherce ultimo añanan, Gomes a splica



cu pa mas o menos dos aña a haci un investigacion basta pisa riba locual ta full e sistema. El a menciona cu ta papando di mas o menos 100 stakeholder, incluyendo Corte, KPA, Ministerio Publico, Departamento di Asuntonan Social, entre otro, pa haya sa kico nan ta haci y kico por mehora.

Di e investigacion aki, el a sigui splica, nan a saca un rapport di mas cu 200 pagina, cual nan a presenta na Gobierno di Aruba. E fundacion a duna tambe su recomendacionnan y e analisis tambe di e rapport cu ta duna gobierno un idea di kico ta e cambianan cu mester bin, cu ta inclui, entre otro, ta e parti prevencion cu pa aworaki ta prioridad pa e fundacion. “Ya tin hopi aña trahando riba e parti curativo y aworaki e prioridad ta e parti prevencion y nos ta mira cu otro instancianan y fundacion tambe ta riba e mesun liña,” el a agrega.

Contestando pregunta di prensa tocante si e cantidad di casonan di abuso a subi of baha den ultimo temponan, Gomes a indica cu no por bisa cu exactitud pasobra no tin un estructura ni protocol pa cu esaki. El a sigui indica cu den e rapport ta muestra cu dentro di 2019 cu 2023,

tres diferente instancia clave den e casonan di abuso sexual cada un tin un cifra diferente di e cantidad di casonan.

“Ainda mester traha riba e parti aki, nos ta en espera aworaki di gobierno nobo pa wak kico e decision ta di kico e protocol ta bay bira, e liña pa cana ora cu tin caso y con ta bay registra esakinan tambe,” el a remarca.

Respondiendo otro pregunta di prensa, tocante si Fundacion Mi Voz ta Bo Voz tabata mas activo antes prome cu a uni pa forma parti di e Comision Nacional di Abuso di Mucha, Gomes a indica cu nan a traha hopi aña cada biha e mesun pensamiento y a yega ora pa bolter esaki y enfoca den e parti prevencion. El a remarca cu nan a haya un oportunidad hopi grandi pa por drenta e sistema y tambe cera un tipo di cooperacion cu e instancianan cu antes tabata wak e fundacion como enemigo pasobra nan ta grita.

“Bo keda grita y bo no busca solucion bo no ta yega na nada. Nos a presenta hopi punto di cambio, entre otro den e Departamento di Justicia, loke ta polis pa ora di atende cu e casonan aki, Departamento di Asunto Social y ainda tin hopi cambio pa



bin,” el a subraya.

El a remarca cu cambianan no ta sucede di awe pa mañan y nan ta tuma su tempo, no solamente den e parti di ley, den e parti di protocol, pero e parti di e persona tambe. “Pa hopi aña bo a traha riba un manera y ora bin cu cambio, e por bira un tiki dificil, pero mi ta kere tur hende ta dispuesto pa coopera pasobra e ta pa e proteccion di e muchanan,” el a agrega.

Gomes a splica cu nan ta cay bou di prome minister y aworaki recientemente tin un MB nobo pasobra nan a amplia esaki como e Comision Nacional di Abuso Sexual di Mucha en general pasobra nan ta relaciona un cu otro, pero keto bay e fundacion ta atende caso, guia mayornan y yuda nan cana e camindanan legal pa nan por tin un caso mas suave, pasobra falta hopi den comunicacion entre instancianan, y tambe nan ta compana e mayornan corte y despues ta analisa con e casonan ta bay.

El a menciona como ehempel e caso cu recien tabata den corte di e docente acusa di abusa di un alumno cu

aworaki a ser apela. El a señalala cu nan ta guia y documenta tambe kico por bay miho.

Por ultimo, a puntra si e idea ta pa nan pa sigui traha bou di e proximo prome minister como e Comision Nacional di Abuso di Mucha na cual Gomes a contesta cu esey ta depende di e gobierno nobo, pero el a remarca cu como Fundacion Mi Voz ta Bo Voz na semper lo keda traha. El a indica cu nan no ta publica e casonan pa privacidad di e muchanan, por chempel, y tin mayornan ta pidi esaki tambe adelanta pa motibo di berguensa entre otro, pasobra 99% di e casonan ta pasa den famia.

“Nunca nos no a bay, semper nos a keda. Diferente casonan ta drenta pero jammer genoege ta casonan hopi bieu por ta hopi biaha no tin prueba y eynan ta caminda nos kier yega, pa muchanan papia mesora cu algo chikito mes por pasa nan pa nos por preveni lo peor. E trabou nunca ta bay caba pasobra bo no ta bay caba cune na un 100%, pero mi ta kere nos por miho door di haci e prevencion pa por baha e casonan,” el a subraya.

## Homber deteni relaciona cu investigacion riba delito sexual

**Mediante un comunicado di prensa, Ministerio Publico (OM) a informa cu ayera a detene un homber di inicial K. Esaki relaciona cu un investigacion andando riba delitonan sexual.**

Durante e registro den cas di K. na Papilon a confisca cargadornan di informacion, como tambe seis arma di can-

dela y un cantidad considerable di municion, segun OM a informa.

Ministerio Publico a informa den su comunicado tambe cu lo no duna mas detaye na e momento aki pa garantisar e integridad di e investigacion.

Sinembargo, informacion circulando den medionan di comunicacion local, a iden-

tifica e detenido como un ambtenaar, kende durante Gabinete Wever-Croes I y II a traha como chauffeur pa un mandatario. Tambe a indica cu e sospechoso ta pertenece na un club di tiramento, y cu esey por ta e motibo pakico tabatin un cantidad di arma den su posesion. OM no a confirma directamente e informacion aki.





**Editor**  
Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figueroa (closer editor)  
Leo Maduro  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes  
sulaika.croes@cspnv.com  
Mark Gomes  
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**  
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Associated Press  
Ret Karibense  
Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.

# Diasabra 8 di maart Dia Internacional di Hende Muhe: E momento pa acelera accion ta awor!

Observa riba 8 di maart, Dia Internacional di Hende Muher ta ser celebra anualmente pa reconoce logronan di hende muher, conscientisa tocante igualdad di genero, y promove empoderamento di hende muher. Dia Internacional di Hende Muher ta provee un plataforma pa papia tocante e logronan social, economico, cultural y politico di hende muher y campanan pa sostene nan derechonan.

Tur aña e organisacion UN Women (United Nations Women) ta scoge un tema specifico pa e celebracion di Dia Internacional di Hende Muher y e aña aki e tema ta bira, "Acelera Accion."

E caminda pa yega na e celebracion di Dia Internacional di Hende Muher tabata uno largo, y ta uno cu ainda falta hopi pa cana, pero avancen esensial a ser logra den transcurso di añanan. Puntanan di cambio importante den e historia di Dia Internacional di Hende Muher ta inclui e proposicion di Clara Zetkin di 1910 pa un Dia Internacional di Hende Muher, e prome Dia Nacional di Hende Muher na Merca na 1909, e marcha di 1908 di 15 mil hende muher na e ciudad di New York buscando miho derechonan, y e prome conmemoracion di e fiesta den varios nacion na 1911.

E welga di hende muher Ruso di 1917 a marca 8 di maart como e fecha pa e Dia Internacional di Hende Muher.

Como resultado, e Asamblea General di Nacionnan Uni a cuminsa conmemora Dia Internacional di Hende Muher na 1975 y e dia despues Dia Internacional di Hende Muher a ser reconoci formalmente pa Nacionnan Uni.

Dia Internacional di Hende Muher ta sirbi como un plataforma importante pa activismo, treciendo atencion na desigualdanan di genero duradero y alsando voznan na favor di igualdad. E ta fungi como un yamada pa accion, recordando e trabao cu tin ainda pa haci pa realiza derechonan di hende muher completamente y promove



medidan pa atende problema manera desigualdad economico, subrepresentacion politico y violencia basa riba genero.

A pesar di avancen grandi, ainda tin obstaculonan grandi cu ta para den caminda pa derechonan di hende muher ser realiza completamente mundialmente. Sinembargo, Dia Internacional di Hende Muher ta un ocasion significativa pa evalua logronan, reconoce obstaculonan, y renoba compromiso pa tuma pasonan importante pa un futuro igual di genero.

Na Aruba Dia Internacional di Hende Muher ta un celebracion pa alsa tur e sernan femenino cu ta contribui di un manera of otro na desaroyo y bienestar di e comunidad general di Aruba. Hendenan prominente den comunidad ta ehempel bibo cu determinacion y perseverancia ta clave pa logra cualkier meta den bida.

Nos ta aplaudi y reconoce e hendenan muher cu a y ta sigui habri caminda pa tur otor hende muher na Aruba.

**Tisa LaSorte, CEO Aruba Hotel & Tourism Association:** "Den mi carera mi a experiencia chauvinismo na diferente ocasion, pero mi perspectiva ta cu esey no mester ta obstaculo pa hende muher. Loke ta conta den trabao ta esfuerso y resultado. Mantene confiansa den bo mes y usa bo talento, bo voz, y bo determinacion pa crea resultado positivo, pa keda productivo, y logra metanan. Esey ta conta mes-cos pa homber y muher."

**Liliana Rasmijn, prome vocero femenino di KPA:** "Como mama y polis mi ta



bisti dos pechi. Riba Dia Internacional di Hende Muher, mi ta sinta y reflexiona riba e parti unico pa loke ta balans di ser mama y tambe polis. Pa ta ser un hende muher den e ramo domina pa hende homber ta significa enfrenta diferente obstaculonan pero alabes ta significa muestra mi yunan kico ta ser fuerte, resiliente y dedica na sirbi otro.

No tabata facil pa ta mama y haciendo mi trabao como polis. Pero mi ta haci'e cu orguyo, sabiendo cu mi ta aporta na mi pais. Pa e ser femenino y e hobennan corda cu no semper lo ta facil pa logra bo metanan, bo lo haya obstaculonan pero semper cara na laira y kere den bo mes cu bo ta logra. Seca bo lagrimanan y pone bo miho sonrisa y sigui focus pa bo metanan. Dia Internacional di Hende Muher ta dia pa celebra cada hende muher cu ta duna tur di su banda, den su trabao y na su cas. Nos ta sigui muestra cu nos ta fuerte a pesar, pero semper cu curason humilde."

**Evelyn Wever-Croes, prome minister president femenino di Aruba:** "P'ami e Dia Internacional di Hende Muher ta un dia di reflexion, di compromiso y di celebracion.

Un dia di reflexion riba e papel importante cu hende muhernan ta desplegando na Aruba. Como hende muher nos ta trece otro cualidadnan na mesa. Nos ta usualmente mas empatico, nos ta dirigi nos mes mas na busca solucion, y mayoria di nos no ta permiti 'ego' hunga un rol. Mi ta convenci cu si nos tabata tin mas lidernan femenino, lo tin menos guerra na mundo."



"New York Times a publica un articulo na november 2018 titula 'Aruba: where women lead'. Den un entrevista cu New York Times, mi a trece padilanti cu liderazgo femenino ta sigur un di e factornan cu ta determina e exito di Aruba. Na Aruba tin relativamente hopi lider femenino ta dirigi diferente organisacionnan y institucionan."

"Pero nos sa tambe, cu no ta tur hende muher ta haya oportunidad of trato igual na hende homber. P'esey dia 8 di maart ta un dia importante pa nos reconfirma nos compromiso pa percura cu hende muher y mucha muhernan haya trato igual, y oportunidadnan igual."

"Apart di esaki, dia 8 di maart mester ta un dia tambe di celebracion. Un dia pa celebra nos exitonan como hende muher. Y aki na Aruba tin hopi ehempel di exitonan cu nos por ta hopi orguyoso di nan."

"Un cos si, tur e avancen aki, no a bin di mes, y nos no mester lag'e na casualidad y kere cu hende muhernan den futuro lo tin tur e oportunidadnan di mes. Si nos kier pa nos yiu muhernan, nan yiu muhernan y tur mucha muhernan tin oportunidadnan real den liderazgo den nos pais, nos mester tuma pasonan consciente di awor caba, pa prepara e siguiente generacion."

"Mi ta convenci cu pa un mihor Aruba, nos mester mas lidernan femenino. Mi ta sumamente orguyoso di por tabata e prome hende muher den ocupa e posicion di Minister President, y mi lo percura pa mi no ta e ultimo."



*Plan di seguridad riba lama:***Piscadonan ban tene cuenta cu seguridad**

**Seccion di Pesca di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa) den un comunicado di prensa ta recorda tur piscado cu nan bida ta hopi importante, y ta enfoca riba e seguridad di e piscado.**

Ora cu ta temporada di cuaresma pisca ta bira manera oro. Tur hende cu tin e tradicion y/of creencia Catolico cu tur diabierna ta come pisca pa e temporada di cuaresma. Esaki ta conta pa e cuarenta dia di cuaresma. Esaki ta haci cu e demanda pa pisca ta bira ainda mas grandi. Si den dado caso bo sa bishita un piscado pa cumpra pisca lo bo bay ta haya bo cu fila largo di personanan cu ta interesa pa cumpra maske ta un pida pisca pa pone riba mesa. Den mayoria caso tambe cu tin biaha hopi ta esnan cu ta keda cu gana pasobra pisca a caba prome cu nan mes a yega.

Hopi biaha nos tur ta desea di savoria un pida pisca fresco riba mesa, pero nos no ta pensa e trayectoria cu e piscado ta haya su mes aden y mas ainda e peliger cu e ta core na momento di subi lama. Pa e motibo aki, Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa hunto cu seccion di pesca ta ofrece consehonan cu ta hopi bon pa tene na cuenta ora di subi lama bay pisca.

E consehonan aki no solamente ta yuda prome cu subi lama, pero tambe durante cu bo ta riba lama piscando. Den dado caso algo bay robes riba lama, famia y autoridad por tin un bista cua ta e rumbo cu e piscadonan a bay y tur informacion por ta accesibel corecto pa autoridad of pa esnan cu ta bay haci e buskeda.

**Promove seguridad ariba lama**

E meta di e guia aki ta pa promove seguridad ariba lama. “Seguridad riba lama ta responsabilidad di nos tur! Check pa semper bo ta prepara,” ta e lema cu ta usa. Tambe a pone un “check list” di articulonan cu un piscado mester tin den su boto pa su propio seguridad. Tur ta cu e meta pa sigui promove seguridad ariba lama. E documento aki mester ta bibo y keda desaroya cada biaha. Cu esey nos kiermen cu mester sigui agrega na dje, segun nos siña y segun tecnologia desaroya y ekiponan nobo bini disponible. Pa esaki ta sugeri pa instancianan tene charla y lectura tocante seguridad ariba lama y ta urgi piscadonan pa atende esakinan.

Lo ta bon pa nos recomenda Rode Kruis, of Kustwacht haci un simulacro di un piscado perdi ariba lama un bes pa aña. Tur instancia envolvi lo mester sigui e procedura palabra cu anticipacion.

Si nos tur sigui e recomendacionnan y tambe percura pa e “check list” keda yena, e Piscadonan lo tin un pesca

mas sigur y famianan lo keda mas tranquil momento cu nan sernan keri sali bay lama. Ban pisca, pero cu seguridad den mente!

**Scenario pa caso di emergencia cu piscado***Proceso # 1 (responsabilidad di piscado)*

Na momento di traha plan pa bay pisca, e promer cos ta cu mester haci ta avisa su famia directo/bisiña. Den caso cu e piscado ta biba su so, mester avisa un bisiña of amistad. E informacion mester contene informacion di por ehempel e lugar di pisca of e area general na unda nan a bay pisca, e ora cu bo ta sali bay pisca y ora cu bo tin planea di ta back na pier. Si tin radio abordo, tuma contacto via radio y duna bo GPS of sitio na APA.

*Proceso # 2 Famia ta raporta piscado perdi na Kustwacht 913*

Ta yama di biaha APA y Kustwacht y bati alarma pa cuminsa cu buskeda. Pa medio di famia autoridad ta haya sa unda e ubicacion di piscadonan ta. Autoridad lo mantene contacto cu famia pa duna informacion di e resultado di buskeda.

Aki e “checklist” ta hunga un rol importante y mihor esaki ta yena cada biaha prome cu piscado sali, mihor e buskeda lo bay. Ta urgi pa yena e formulario mas completo y corecto posibel prome cu sali bay lama.

**Proceduranan pa seguridad riba lama:***1: Prome cu bay lama*

Check tempo, biento of otro caracteristicanan di lama. Por check cu otro piscado of Meteo su website. [www.meteo.aw](http://www.meteo.aw)

Yena e parti di e checklist cu informacion di e boto.

Yena e informacion riba e checklist cu ubicacionnan di pisca y tambe lugarnan alternativa y specialmente laga informacion di con lo contact otro y orarionan di sali y bolbe.

Tuma bo checklist y revisa e parti di ekiponan di seguridad cu ta recomenda y yena esnan cu ta bay cune. Corda cu seguridad riba lama ta bo responsabilidad y percura pa bo tin mas tur ta posibel cu bo. Tambe yena e check-



list honestamente.

Percura pa por lo menos un persona competente y di confiansa tin e informacion of sa unda pa haya e checklist den caso di emergencia.

*2: Esnan den boto den caso di emergencia:* Semper percura pa un hende na tera sa unda bo ta pisca. Tin diferente tecnologia pa esaki, pero ta importante pa mantene esnan cu a nota riba e checklist. Si mester cambia di esnan cu tin marca riba e checklist, anto mester yama of notifica esun cu ta pendiente di e cambio.

Bati alarma, e promer cos cu bo tin cu haci ta notifica bo posicion y kico ta e problema. Tin diferente nivel di emergencia, dependiendo di e tempo cu bo tin duna mas hopi informacion posibel.

*3: Alarma di tera:*

Tuma contacto cu autoridad. Kustwacht 913 ta e instancia central pa bay bati alarma. Por bati alarma na cualkier autoridad, pero kustwacht ta esun central.

Kustwacht lo conduci e procedura segun nan protocolnan.

Mas informacion cu tin den e checklist e ora mihor pa e buskeda. E promer informacion importante: duna e coordinada di e sitio di pisca. Si bo no tin GPS, menciona e marca of area general di pisca. Number di e boto; Number di registracion di Directie Scheepvaart; Tamaño di e boto; Color di e boto, for di bista horizontal; Ki color e boto tin? For di bista di ariba; Cuanto motor e boto tin?; Cual ta e marca di motor y su color?; Ki ora nan a sali bay pisca?; For di cual pier of unda mi boto ta mara?; Cua canal di radio mi ta usa?

Menciona e number di e piscado nan abordo di e boto: Si nos cambia di lugar, lo mi raporta via radio na APA.

**CHECKLIST PA BOTO DI PISCADO**

Abordo di boto tin e siguiente equipo di seguridad:

Salbabida abordo (cuanto)  
Suficiente cabuya di anker  
Cuanto galon di awa abordo  
Radio  
Spiel pa duna señal  
Compas  
GPS  
Fluit  
First-Aid Kit  
Sunblock  
Aparato pa paga candela  
Tin flare abordo? Cuanto  
Flashlight

**Otro ekipo di seguridad**

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa hunto cu su seccion di Pesca ta haci un apelacion na tur piscado pa ta mas estricto cu nan seguridad riba lama. Percura pa semper prome cu bo sali cu bo boto subi lama grandi tira un bista kico falta den bo boto cu kisas lo bo ta bay tin mester den caso di emergencia.





**Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki**

**Afl. 160.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm

HUNGA AWO

## E prome miyonario pa 2025

E ganado di e record jackpot di Afl. 4.350.000,- cu Mini Mega y Mega Plus ta conoci!

Diabierna anochi 28 di februari tabata tin e sorteo miyonario tan espera di Mini Mega y Mega Plus cu e jackpot record di 4 miyon 350 mil florin. E numbernan ganado cu a sali e anochi ey ta: 05-11-29-30 y e Mega Ball: 03 y manera e resultado a wordo procesa a bin haya sa cu tin 1 solo ticket ganado cua gana e jackpot completo di Mini Mega y Mega Plus di 4 miyon 350 mil florin y a wordo bendi na Mahuma Lottery & Snack.

Awe diamars 4 di maart, Aruba ta cera conoci cu e feliz

miyonario di Aruba cu Lotto, e loteria di Aruba. E feliz ganado a presenta na oficina di Lotto na Paardenbaaistraat 10 pa asina cobra e premio grandi aki cu el a gana cumprando su numbernan vast.

Kingsley a conta cu el a ripiti su numbernan vast y e numbernan aki tabata e numbernan ganado pa e sorteo multi-miyonario di Mini Mega y Mega Plus.

E mesun anochi aki tambe Mini Mega a conoce 12 feliz ganado di e segundo premio. Cada ganado a gana Afl. 5.766,- y e ticketnan ganado

a wordo bendi na e siguiente lugarnan: Key Lottery 2, Ma-bon Lottery & Snack, Mama Trida Lottery, Lucky Angel, J's Lottery, Lucky Dragon 2, Mega Jackpot Paradera, Mariella Lottery, Black Pussy, Cura Cabay Lottery, Sand-Rock Lottery - P.H. straat I y Lucky Mac.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto



bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes mo-

mento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

## Jordan ta cuminsa cu evacuacion di muchanan na Gaza pa tratamiento medico



(AFP)—Jordan a cuminsa ayera cu e evacuacion di e prome grupo di muchanan Palestino den necesidad di tratamento medico for di e Franha di Gaza destrui bao un plan cu e rey a presenta na presidente Mericano Donald Trump luna pasa.

Imagennan emiti pa canal di TV estatal Al-Mamlaka a muestra helicopternan militar di Jordan aterisando na un aeropuerto militar na Amman cargando cuatro mucha herida y nan famianan.

E muchanan, dos di nan amputado, a ser traslada pa hospital na momento di aterisa.

Vocero gubernamental Mohammad Momani a conta durante un conferencia di prensa cu e prome grupo “di e muchanan na Gaza sufriendo di varios malesa a cuminsa yega.”

Momani a bisa cu esaki tabata e comienso di e “imple-

mentacion di e initiative cu e rey discuti na Washington.” Durante su bishita na e Cas Blanco luna pasa, Rey Abdullah II a conta Trump: “Un di e cosnan cu nos por haci mesora ta tuma 2,000 mucha, muchanan cu cancer cu ta den mal estado cu nan salud. Esey ta posible.”

Mas despues ayera, 29 mucha adicional acompaña pa 44 adulto a ser treci den Jordan via transporte terestial, segun un vocero militar a bisa. Ambulansnan cargando nan a drenta via e crusada di e brug King Hussein, tambe conoci como e crusada di brug Allenby, entre e teritorio West Bank ocupa pa e Israelinan y Jordan.



Ahmad Shehada, 13, a conta AFP cu e tabata pura pa “haya su bida back” despues di un herida serio. E mucha homber aki, di ken su tata y otro miembro di famia a fayece den e guerra, a bisa cu el a bay pa coy awa ora “un helicopter a laga algo straño cay,” esaki a explota riba nos.”

Shehada a perde un brasa y “a biaha pa Jordan pa tin un protesis midi,” el a bisa. E guerra, causa pa e atake di Hamas riba Israel dia 7 di october 2023, a resulta den dies miles di morto na Gaza y a laga mas cu 100,000 herida, segun cifranan for di e ministerio di Salud di e teritorio bao gobernacion di Hamas.



De Cuba | Ormel | Noordhuizen  
Attorneys at Law

### KENNISGEVING EX ART. 175 LID 2 FAILLISEMENTSVERORDENING

Bij beschikking van 14 februari 2025 heeft de rechter-commissaris een tussentijdse uitspraak bevolen aan de geverifieerde schuldeisers in het faillissement van de rechtspersonen naar het recht van St. Kitts & Nevis

- SHANLIN VENTURES INC.;
- ZABONTI VENTURES LTD.;
- TEPWORTH LTD.;
- FAGUS S.A.;
- GALGO INC.;
- ZANDIN CORP.;
- RICHEYA CORP.; en
- FIUME INC.

allen voorheen statutair gevestigd in Charlestown, Nevis, feitelijk gevestigd in Aruba. De uitspraaklijst ligt sinds 21 februari 2025 gedurende tien dagen kosteloos ter inzage van de schuldeisers.

De curator,  
mr. J.M. de Cuba  
De Cuba Ormel Noordhuizen Attorneys at Law  
Elleboogstraat 11-13  
Oranjestad, Aruba  
T. 583 8144  
F. 583 8145  
jeannot@dconlaw.com



## Corsou: Sheldry Osepa ta pidi retira como vice presidente di comite parlamentario

**(CuraçaoChronicle)** - **Parlamentario Sheldry Osepa di Partido Nashonal di Pueblo (PNP) no tin deseo di sigui den su funcion como vice presidente di comitenan parlamentario permanente.**

Esaki ta segun reportahe di Extra. Durante un reunion publico di Parlamento dia 27 di februari, Osepa a expresa su sorpresa cu te ainda e tin e posiconnan aki den comite di Procedura Parlamentario y Finanzas. El a argumenta cu ta custumber pa miembronan di oposicion no carga e

funcion di presidente of vice presidente di comitenan permanente.

Desde augustus 2024, PNP no ta forma parti di e coalicion den gobernacion. Osepa a cuestiona si e Parlamento tin intencion di mantene e practica aki. El a señala cu den e parlamento regional Parlatino, e mesun regla ta aplica: fraccionnan di coalicion ta permiti designa 2 miembro pa cada comite, mientras cu partidonan den oposicion por designa solamente 1. Despues di PNP su salida di e coalicion, su miembronan a

ser saca for di Parlatino y reemplasa pa representantenan den e coalicion.

Durante e sesion, Parlamentario independiente Zita Jesus-Leito, ken tabata maneha e reunion, a responde cu ta algo cu si a yega di mira, unda e miembronan den oposicion tin posiconnan di presidencia. El a cita su mes como ehempel, mirando cu e ta vice presidente di e comite temporario pa un edificio parlamentario nobo desde prome cu el a bira un parlamentario independiente.



Si Osepa kier formalmente retira di su posicon, e mester trece esaki dilanti den un reunion di e comite, despues di cual e comite por entrega un peticion na e president di parlamento pa haci e cambionan. Esaki ta aplica tambe na Gwendell Mercelina di PNP, ken actualmente ta vice presidente actual di Comite di Husticia.

Sinembargo, e probabilidad di implementa e cambionan aki ta abao. E reunionnan parlamentario final prome cu eleccion dia 21 di maart ta anticipa di tuma luga dia 5 y 6 di maart. Den e ultimo 2 siman prome cu e eleccion, reunionnan ta tiki probabel di ta den schedule. Despues di eleccion, mester mira con frecuente e Parlamento lo reuni.

## Hulanda: Scolnan ta reporta cu muchanan ta mas social 1 año despues di prohibicion di celular



**(NLTimes)** - **A pasa un poco mas cu 1 año desde cu ministerio di Educacion a prohibi celular den klas di scol secundario y scolnan ta notando un mehoracion.**

Studentenan ta mas social y mes distrai, Parool a reporta despues di papia cu varios scol den e region di Amsterdam.

“E momento incomodo den klas a bolbe,” Jeroen Bron, un docente di economia na Montessori Lyceum Amsterdam a comenta. “Anteriormente, e studentenan rapidamente a gara nan celular ora cu tabata keto na comienso di e les. Awo nan tin cu papia cu otro. Di e manera aki, e momento social a bolbe.”

“Studentenan ta cuminda otro den hang atrobe,” Hubert Roza, hoofd di Sint Nicolaaslyceum den e mesun bario a comenta. “Nan ta hunga futbol, crea musica, nan ta hunga cu otro. Nan ta interactua cu otro.”

Huseyin Asma, director di Metis Montessori Lyceum, a reporta un cambio den comportamiento. “Diripente, tin mas estudiante ta hunga

wega di mesa, of basketball. Y mas cu tur cos, nan ta papia cu otro atrobe,” Asma a bisa. “Como un scol Montessori, nos ta pone responsabilidad riba nan pa papia entre nan. Mayoria di nan no mester ni ser bisa pa warda nan celular.”

Louki Maas, un docente Hu-

landes na Hervormd Lyceum Zuid, a ripara menos bullying awo cu ningun celular presente ta e normal nobo. “Studentenan no por graba otro y manda imagen pa otro nan durante pauze.” Maas tambe a reporta cu tin un aumento cla den e studentenan su habilidad di concentra.

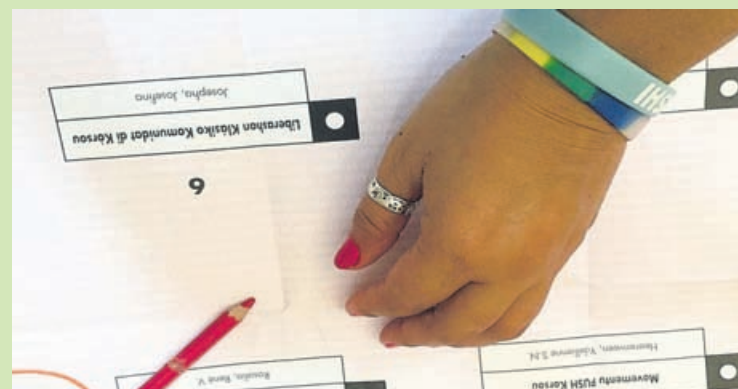
“Simplemente nan ta disfruta di ta menos distrai. Awo cu ningun hende por usa nan celular, nan no tin FOMO (miedo di no participa den algo) pa motibo cu nan no ta e uniconan cu no por yega na nan celular.”

## Tin falta di acceso na programa di partidonan politico prome cu eleccion na Corsou

**(CuraçaoChronicle)** - **Faltando solamente 2 siman pa eleccion na Corsou, informacion crucial tocante plataformanan di partido te ainda ta dificil pa obtene.**

Un evaluacion recien di e disponibilidad di e programanan di partido ta revela cu variso partido sea te ainda no a publica nan programa of ta ofrece un acceso limita na esaki. Mientras cu algun partido ta comparti nan programa via rednan social, varios no ta provee version den varios idioma of cu accesibilidad completo pa publico.

Actualmente, e partido MFK (Movimiento Futuro Korsou) no a presenta su plataforma di eleccion oficial pero a indica cu e lo haci esaki pronto. E partido nobo Miho Korsou tambe te ainda no a public su programa. PNP (Partido Nashonal di Pueblo) ta anticipa di publica su programa “den termino corto,” pero te ainda esaki no ta disponibel pa publico ainda. E programa di KEM (Korsou



di Esperansa Miho) te ainda no ta conoci.

PAR (Partido Alternativa Real) ta resalta como e unico partido cu a publica su programa riba un website actualisa, cu esaki disponibel den ambos den ambos Hulandes y Papiamentu, Corsou si idioma oficial. Mientrastanto Movimiento Kousa Prome a haci su programa disponibel den Papiamentu riba su website.

Riba rednan social, partidonan manera MAN/PIN ta distribui nan plataforma exclusivamente via codigo QR riba Facebook, cual ta haci dificil pa e votadornan

tin acceso na e informacion directamente. Di manera similar, Trabou pa Korsou a comparti su programa via un codigo QR riba publicacion di Facebook, den Papiamentu.

E disponibilidad limita di e documentonan clave aki ta trece dilanti preocupacion entre votadornan cu ta busca claridad riba e plataforma di varios partido politico mientras e fecha di eleccion ta acerca. Accesibilidad na e programanan aki ta crucial pa votadornan cu ta tuma decisionnan informa, y e situacion actual ta enfatisa e necesidad pa mas transparencia den e proceso di eleccion.



De Cuba | Ormel | Noordhuizen  
Attorneys at Law

### KENNISGEVING EX ART. 175 LID 2 FAILLISSEMENTSVERORDENING

Bij beschikking van 14 februari 2025 heeft de rechter-commissaris een tussentijdse uitdelling bevolen aan de geverifieerde schuldeisers in het faillissement van de **boedel van wijlen HAIM RUDOLF HOCHMAN**, geboren 14 november 1949 en overleden op 7 februari 2021, destijds wonende in Aruba aan het adres Alto Vista 6. De uitdelingslijst ligt sinds 21 februari 2025 gedurende tien dagen kosteloos ter inzage van de schuldeisers.

De curator,  
mr. J.M. de Cuba  
De Cuba Ormel Noordhuizen Attorneys at Law  
Elleboogstraat 11-13  
Oranjestad, Aruba  
T. 583 8144  
F. 583 8145  
[jeannot@dconlaw.com](mailto:jeannot@dconlaw.com)



## Departamento di Impuesto di Corsou ainda mester colecta 3,2 miljard florin

(Curacao.nu) – Departamento di Impuesto di Corsou tin un saldo di colecta pendiente di mas o menos 3,2 miljard florin desde 31 di december 2024. E cantidad aki ta referi na impuesto atrasa cu mester colecta, segun e rapport di manejo di 2024.

E saldo total a aumenta cu seis miyon desde aña pasa. No ta solamente tocante impuesto definitivo, sino tambe impuesto cu a im-

pone, unda un apelacion por a of ainda por ser haci. E saldo pendiente cu falta di ta colecta, mas o menos noventa porciento, ta compone diferente categoria di impuesto, incluyendo impuesto di ingreso, impuesto riba ganashi, y impuesto di benta. E cantidad halto di impuesto pendiente ta un reto pa e posicion financiero di e pais.

Anteriormente a bira conoci cu Departamento di Impuesto di Corsou tin hopi dificul-

tad cu colecta di impuesto atrasa. Fuera di un rapport recien di Fondo Monetario Internacional (IMF), ta comprende cu tin mas problema den e impuesto di ganashi y impuesto di ingreso, unda e pago ta keda pendiente, mientras cu no tin sancion efectivo pa e personanan cu no ta paga.

Segun IMF, no tin procedura structural pa colecta impuesto atrasa na tempo. Hopi di e personanan cu ta paga



impuesto ta entrega nan declaracion laat of simplemente no ta paga, sin consecuencia. E falta di un sistema de colec-

ta cu ta traha bon ta haci cu e atrasonan aki ta acumula mas y mas, sin un strategia cla pa soluciona e problema aki.

## Hulanda: Cantidad di robo riba caya a baha cu mita den dies aña *Pero violencia cu arma a subi drasticamente*

(Nu.nl) – E cantidad di robo riba caya y atraco a baha cu mita dentro di dies aña. Oficina Central di Estadistica di Hulanda, CBS a informa diamars basa riba nan cifranan nobo ariba criminalidad di 2024. Desde 2014, e cantidad di delito cu arma (di candela) a subi drasticamente.



Polis a registra aña pasa un promedio di 2.220 delito pa dia, mas o menos 812.000 den total. Esaki ta un poco menos cu 2023, cu un total di 816.000 delito. E cantidad di delito cu tin un

gran impacto riba victima, manera robo di cas y violencia, a keda mas o menos igual. Na 2024, polis a registra 22.000 robo di cas, mas o menos 500 menos cu aña pasa. Tabatin 78.000 delito di vio-

lencia, mas o menos 1.800 mas cu 2023. Esaki ta un bahada compara cu 2014, e tempo ey polis a registra casi 100.000 delito di violencia.

Entre 2011 y 2018 e reduc-

cion mas fuerte di criminalidad registra a tuma lugar, segun CBS. Durante e seis aña despues, e cifranan a keda mas o menos stabiel. Por ehempel, den 2014 tabatin 5.500 robo ariba caya y 1.300 atraco, pero e aña pasa tabatin 2.800 robo ariba caya y 500 atraco.

E cantidad di delito cu droga a keda mas o menos igual desde 2014. Pero tin un gran aumento den cantidad di delito cu arma di candela. Na 2024, polis a registra 7.300, cual ta 24 porciento mas cu dies aña pasa. Mas delito na Amsterdam,

Rotterdam y Eindhoven

Segun proporcion, mayoria di delitonan a tuma lugar na Amsterdam, mescos cu na 2023. E ciudad ta representa nobenta delito pa mil habitante. Despues ta Rotterdam y Eindhoven, caminda e promedio di ochenta delito pa mil habitante a keda registra.

Na Den Haag, criminalidad a subi cu 2 porciento, cu un promedio di 68 delito pa mil habitante. Esaki ta en contrario cu Utrecht, caminda e cantidad di delito a baha cu 3 porciento.

### Oratorio di profesor Veenendaal:

## Solucionnan pa relacionnan desbalansa den Reino

(Curacao.nu) – Profesor di Relacionnan den Reino, Wouter Veenendaal kier busca solucion structural pa e desbalansa di poder den Reino Hulandes. Den su oratorio dia 10 di maart, e lo pidi pa mas participacion di e paisnan Caribense y un modelo di gobierno cu ta pas miho cu nan situacion. E lo haci investigacion durante e prome aña ariba mehoramento democratico y lo enfoca riba mas conocimiento y colaboracion.

Un di su propuestanan ta e expansion di Tweede Kamer cu tres puesto Caribense, pa e paisnan Caribense tambe por ta representa den e parlamento. Ademá, e lo haci un investigacion comparativo ariba otro islanan autonomo, manera Groenland y Guadeloupe, pa mira con nan ta organisa representacion demo-

cratico eynan.

### Modelo di gobierno

Segun Veenendaal, e combinacion di un grupo chikito y un modelo di gobierno Hulandes ta causa deficit democratico na e islanan. Pa motibo di e comunidad chikito, politico y votador ta conoce otro bon, pero esaki ta causa un situacion caminda un grupo chikito di famianan influyente ta domina politica. “Hopi hende ariba e islanan ta sinti cu nan ta di segunda clase,” segun Veenendaal.

Ademá, e ta muestra e desigualdad structural den Reino. Formalmente, e cuatro paisnan ta igual, pero den practica Hulanda tin mayoria di e poder. Consejo di Minister di Reino, cu ta tuma decision pa henter e Reino, ta tene cuenta solamente cu e parlamento Hulandes. Simultaneamente, leynan cu

ta pasa na Hulanda ta aplica tambe pa e paisnan Caribense, sin cu nan ciudadanonan tin influencia directo ariba esakinan.

### Construccion di Reino

Desde 2010, Antia Hulandes no ta existi mas y Corsou y Sint Maarten a bira paisnan autonomo dentro di e Reino di Hulanda, un status cu Aruba ya caba tabatin desde 1986. Boneiro, Saba y Sint Eustatius a ricibi e status di comunidad special di Hulanda. A pesar di e malcontento riba e desigualdad, un investigacion a demostra cu mayoria di e islanan Caribense no kier independencia. Nan ta aprecia e beneficianan di Reino, manera apoyo economico, un paspoort Hulandes y proteccion. Veenendaal ta yama esaki e contradiccion entre cabes y curason. E deseo emocional pa ta independiente ta den pelea cu e deci-



sion pragmatico pa keda den union.

### Centro di conocimiento

Pa colecta mas conocimiento ariba e problema aki y formula un solucion, Veenendaal ta enfoca riba colaboracion cu universidadnan Caribense y científiconan. E lo busca tres asistent di investigacion local y lo participa den e fundacion di un centro di conocimiento cu por stimula un cultura democratico.

Tambe na Hulanda, segun Veenendaal, tin falta di conocimiento riba e relacionnan di Reino Hulandes. Den un investigacion di opinion cu el a haci, a sali afor cu solamente un cuarta parti di 3000 encuestado Hulandes tabata familiarisa cu e tema. “Mi ta spera cu mi catedra na ambos banda di lama por contribui na mas conocimiento y comprension mutuo, pasobra esaki ta hopi necesario,” Veenendaal a comenta.



## Lidernan indigena di Amazon ta expresa preocupacion pa proyecto di petroleo y gas

**(AP) – Lidernan indigena di Amazon di Peru, cu ta pidi gobierno pa stop cu proyectonan di petroleo y gas den nan territorio, a presenta nan caso na un organismo internacional di derecho humano diamars.**

Nan a presenta pruebanan di e impacto di exploracion di petroleo y gas na un sesion na e Comision Interamericano di Derecho Humano. Nan a bisa cu e proyectonan ta viola derecho di pueblonan indigena, menasando nan tera, salud y seguridad alimentario, y ta contra obligacion internacional cu ta exigi consulta cu comunidnan indigena.

E lidernan indigena ta representa pa Interethnic Association for the Development of the Peruvian Rainforest (AIDESEP). E grupo ta argumenta cu e proyectonan ta pone tambe tribunan indigena cu no a ser contacta den riesgo y ta afecta especificamente muhernan indigena.

Durante e reunion, gobierno di Peru a bisa cu e ta un estado democratico cu ta respeta ley y ta garantisa derecho



humano pa tur su ciudadanonan. Pero segun Julio Cusurichi Palacios, miembro di Directiva di AIDESEP di e region yama Madre de Dios, gobierno “a bisa cosnan cu no ta cuadra cu loke ta pasa den realidad.”

“Derechonan di pueblo indigena no ta ser respeta, nos region y territorio ta sigui ser contamina, tin menasa pa tribunan cu no tin contacto, reglanan nobo cu ta flexibilisa standardnan ambiental y ta sigui promove concesionnan di petroleo y gas,” el a bisa na The Associated Press despues

di e sesion.

Gobierno a rechasa mayoria di e acusacionnan di e gruponan indigena y no a duna comentario na AP.

Rapport recien a muestra cu gobierno di Peru ta sigui subasta tera indigena pa exploracion di petroleo y gas. Segun International Work Group for Indigenous Affairs, mas o menos 75% di Amazon Peruano—un territorio cu 21 grupo indigena—ta cubri cu concesionnan di petroleo y gas, hopi di nan ta superpone cu territorio indigena.

Cesar Ipenza, un abogado ambiental cu a tuma parti den e sesion, a bisa na AP cu “e situacion ta bira mas malo cada biaha.”

“Tin un politica di promove actividadnan di extraccion den areanan sumamente fragil, specialmente den Amazon,” el a bisa.

E comision a pidi gobierno di Peru pa manda un respuesta na e acusacionnan, especificamente tocante nan maneho di derame di petroleo y sosten pa comunidnan afecta. Segun datonan conhunto di

algun organisacion Peruano, tin documentacion di 831 derame di petroleo den Amazon Peruano.

Tin minimo 20 tribu cu no tin contacto den Peru cu ta biba den e regionnan mas remoto di selva Amazonico, segun Survival International, un organisacion cu ta defende derecho di indigenanan.

Survival International a bisa na AP cu e aparicion reciente di decenas di indigena Mashco-Piro sin contacto cerca concesionnan di cortamento di palo y encuentro fatal cu trahadornan di e industria aki, ta muestra con vulnerable e gruponan aki ta.

“Pasobra nan no a haya husticia na Peru, organisacionnan indigena ta buscando organismonan internacional manera Comision Interamericano di Derecho Humano,” Teresa Mayo, investigador di Survival International pa Peru, a bisa.

“Nan kier pa e Comision forsa Peru pa cumpli cu ley y tratado internacional cu nan a firma, en bes di ignora esaki solamente pasobra no ta conveniente.”

## Mexico lo impone tarifanan reciproco riba Merca, siguiendo ehempel di China y Canada

**(AP) – Presidente di Mexico, Claudia Sheinbaum a bisa diamars cu Mexico lo responde na e tarifanan di 25% cu Merca a impone cu su mesun tarifanan reciproco riba productonan di Merca.**

Mexico ta bay anuncia e productonan riba cual esaki lo aplica, y otro medidanan diadomingo na un evento na placa central na Ciudad de Mexico, un retraso cu ta sugeri cu Mexico tin speransa pa desescala e guerra comercial inicia pa presidente Mericano, Donald Trump.

Presidente Claudia Sheinbaum a bisa cu e y Trump a bay di acuerdo pa tin un yamada e siman aki, mas probablemente diahuebs, “pues tin cu warda.” Gobierno Mexicano a bisa desde januari cu tabatin un plan cla pa e escenario aki.

China y Canada a responde inmediatamente cu medida



ayera. Alrededor di 80 por ciento di exportacion Mexicano ta bay pa Merca, parti di mas di \$800 biyon den comercio entre e paisnan aña pasa.

Sheinbaum ta bisa cu ta “ofensivo, difamatorio y sin sosten” e acusacionnan di Cas Blanco cu traficantenan di droga Mexicano ta persisti pa motibo di un “relacion intolerable” cu gobierno Mexicano. Trump a bisa cu e

ta enfocando riba Mexico pa fors’e pa tuma accion contra migrante y droga drentando Merca.

Sheinbaum a lista e logronan di su administracion hoben contra cartelnan di droga Mexicano, incluyendo confiscas mas cu un ton di fentanilo y desmantelando 329 laboratorio di metanfetamina. E tambe a nota cu Mexico a manda Merca e 29 figura di cartel di droga cu a solicita si-

man pasa.

“Ta inconcebible cu nan no ta pensa riba e daño cu esaki ta bay causa ciudadano y negoshi Mericano,” Sheinbaum a bisa. “Niun hende ta gana cu e decision aki.”

Presidente Mexicano tambe a nota cu Trump dialuna a bisa cu e ta respet’e, y Sheinbaum a bisa cu e tambe ta respeta Trump: “E cos ta haya un manera pa colabora, pa coordina sin subordina ningun persona pa beneficio di nos pueblonan.”

Expertonan comercial a expresa duda riba con largo e tarifanan di Trump lo dura, bisando cu lo aumenta prijs pa consumidornan Mericano, incluyendo base di Trump. “E no ta bay haci nada pa yuda cu inflacion di cuminda na Merca,” segun Timothy Wise, experto riba comercio agricultural entre Mexico y Merca. “Mi no ta mir’e como sostenible. Mi no ta mir’e posible cu hende-

nan corporativo cu ta rond di Trump ta bay sinta y permitie destrui nan mercadonan stranhero.”

Mexico tin mas di perde potencialmente den un guerra comercial cu Merca, y economanan ta bisa cu tarifanan extendi lo hinca economia Mexicano den un recesion.

Pero pa awo, tasa di aprobacion di Sheinbaum na Mexico ainda ta haltisimo. El a impulsa sentimentonan nacionalista desde prome cu Trump a asumi su cargo, frecuentemente invocando soberania Mexicano, primintiendole di negocia for di un posicion igual y pushando back contra e cambio di nomber di Trump pa e Golfo di Mexico na Golfo di Merca.

E evento publico diadomingo anunciando e represalia di Mexico ta bay busca pa probecha di popularidad di Sheinbaum y e sentido di union nacional.



# Puerto Rico: Departamento di Salud ta reporta prome morto di dengue na 2025

*Mientras cantidad di caso ta keda alarmante*

**(ElNuevoDia) - Un homber di 85 aña, residente di region di Arecibo, a bira e prome victima fatal di complicacionnan asocia cu e virus di dengue e aña aki, Departamento di Salud a informa dialuna.**

“Nos ta lamenta profundamente e perdida di e bida aki. Dengue ta keda un menasa serio na Puerto Rico, specialmente pa e gruponan mas vulnerabel, manera adultonan di edad avansa y esnan cu condicionnan pre-existente,” asina e Secretario di Salud designa Victor Ramos Otero a bisa.

“E incidente aki ta reforsa e importancia di prevencion, deteccion trempan y tratamiento,” el a bisa den un declaracion por escrito.

E Minister di Salubridad a declara cu desde cu el a sinta, el a fortalece esfuersonan pa combati dengue riba e isla cu actividadnan di impacto riba comunidad, incluyendo dianan di conscientisacion,

bishita na cas y operacionnan di spuit pa aumenta conscientisacion tocante prevencion di e sangura Aedes aegypti, e vector principal di dengue.

“A pesar di nos esfuersonan, e cantidad di casonan ta keda alarmante pa mi,” el a admiti. “Awor mas cu nunca, nos mester di e colaboracion activo di henter e poblacion. Prevencion ta cuminsa den tur cas, negoshi y comunidad,” el a bisa.

Ramos Otero a reitera e yamada pa cada ciudadano cualequier posibel criadero di sangura. “E ta simpel, e no ta tuma mucho tempo y e por salba bida,” el a bisa.

Pa loke ta trata e informe pa siman epidemiologico 7, e hefe epidemiologo pa Salubridad, Miriam Ramos Colon, a informa cu, te cu awor, 849 caso di infeccion di dengue a keda acumula for di comienso di aña.

El a señala cu e alerta di den-

gue ta keda vigente, ya cu e curva epidemiologico ta muestra cu e casonan ta sigui ta riba e tasa historico y ta surpasa e limite di epidemia. Di esakinan, 46.2% tabatin mester di hospitalisacion. Mientras tanto, e regionnan cu e tasanan di incidencia mas halto ta Bayamon, Metro y Arecibo.

Di otro banda, e rapport di Salud mas recien ta indica cu 2.393 caso nobo di griep a ser reporta, pa un total di 40.645 caso acumula pa e temporada 2024-2025, y 113 morto a ser registra te awor di e malesa ey. Influenza A tabata e tipo predominante, y a afecta principalmente e poblacion pediatrico (0-19 aña) y adultonan di edad (60+), cu ta core un riesgo mas halto di complicacionnan serio.

Pa loke ta trata e rapport di COVID-19, 532 caso nobo y tres morto nobo a keda reporta den e region di Mayagüez. “Departamento di Salud ta sigui cu vigilancia y promocion di medidanan



preventivo manera labamento di man frecuente, limpieza di superficie, distanciamiento social y vacunacion,” asina e Secretario di Salud a bisa.

Mientras tanto, den caso di e virus respiratorio (RSV), cu ta afecta principalmente muchanan bou di 4 aña di edad, 818 caso acumulativo a ser reporta for di comienso di 2025, cu 297 hospitalisacion. Mayoria di e casonan a ser registra den e regionnan di Mayagüez y Caguas.

Di otro banda, e Sistema di Vigilancia Epidemiologico pa Malesanan Transmisi pa Cuminda y/of Awa (ETAA) a registra 94 caso acumula te cu awor e aña aki. Departamento di Salud a bisa cu e ta vigilando di cerca e brotenan identifica, di cual mayoria ta causa pa e bacteria salmonella. E instancia a bisa cu autoridadnan di salud ta conduci inspeccionnan di cuminda y tin iniciativanan pa educa tocante maneho y almacenamiento di cuminda sigur.

## Regimen Cubano ta haya Merca culpabel di terrorismo den huicio anti-imperialista

**(CiberCuba) - Den un intento nobo pa desvia atencion di e crisis cu ta afecta pueblo, e regimen Cubano a tene un proceso simbolico diamars na e wafnan di La Habana, unda a declara gobierno di Merca culpabel di e explosion di e barco di vapor La Coubre na 1960.**

Presidi pa presidente Miguel Díaz-Canel y otro lidernan comunista, e evento aki ta parti di e strategia oficial pa tene Washington responsable pa e malesanan cu ta afecta e isla, mientras cu e poblacion ta sigui enfrenta un scarsedad serio di cuminda, remedi y productonan basico.

A recorda e incidente, cu a cobra bida di alrededor di 100 persona y a laga centenares di herido, den e “proceso hudicial” pa medio di testimonionan di testigo y familiarnan di e victimanan, segun Cubadebate.

Den e huicio, un hues hoben a cualifica e acto como



“historico y necesario”, enfatisando cu e explosion di e barco no tabata accidental, sino e resultado di un accion delibera atribui na Washington, segun publicacionnan publica pa e cuenta oficial di gobierno riba X.

Sinembargo, e tipo di eventonan propaganda aki no ta haci nada pa mehora bida di famianan Cubano, cu ta enfrenta dificultad economico diario y e crisis humanitario causa pa e propio ineficiencia di e gobierno comunista.

Prome cu inicio di e evento, Díaz-Canel, acompaña pa prome minister Manuel Marrero Cruz y otro lidernan, a participa den e ponemento di tres krans floral na entrada di Muelle La Coubre, dedica na e victimanan di e atake, den nomber di General di Ehercito Raúl Castro Ruz, e mandatario y pueblo Cubano.

Mientras tanto, hende ta sigui lucha cu scarsedad di cuminda, remedi y productonan basico, cu gobierno no ta haci ningun esfuerso real pa atende e crisis.

Ta bon pa remarca cu Merca ta mantene Cuba riba su lista di estadonan patrocinador di terrorismo, un designacion cu ex-presidente Joe Biden a purba di reverti prome cu fin di su mandato, pero cu Donald Trump a reinstala.

Den ultimo simannan, gobierno Cubano a intensifica su actividadnan anti-imperialista, organisando foro- y debatenan den comunidad den cual ta culpa Merca pa su dificultadnan interno, en bes di asumi responsabilidad pa decadanan di mal maneho y

decadencia economico.

E vapor Frances La Coubre tabata victima di sabotahe dia 4 di maart 1960, mientras e tabata transporta 76 ton di municion Belga for di e waf di Antwerpen. Pa 3:10 p.m., un prome explosion a tuma luga mientras cu e material tabata ser descarga na Waf di La Habana, sigui pa un di dos detonacion poco despues.

E evento tragico aki a ser considera como un punto clave den e escalacion di tensionnan entre Cuba y Merca na inicio di e Revolucion.

Sinembargo, mas di seis decada despues, e regimen ta sigui usa e sucesonan historico aki pa alimenta un retorica di confrontacion, en bes di enfoca riba busca solucionnan real pa e problemanan cu pueblo Cubano ta enfrenta, cu ta desencanta cada bes mas cu un socialismo cu poco hende riba e isla ta sigui sostene.



## Victoria di Zoe Saldaña ta recorda Dominicanonan di e prome biaha cu nan a gana Miss Universo



**(AP) - Dominicanonan riba dialua a celebra Zoe Saldaña su victoria na Oscars den categoria di Best Support Actress pa su rol den "Emilia Perez," marcando un momento di orguyo inmenso.**

President Dominicano Luis Abinader a publica riba X inmediatamente despues cu e actris a ricibi e premio, dunando danki pa ta un representante digno di cultura Dominicano. "Mi ta duna'bo pabien, Zoe Saldaña, pa bira e prome Dominicana den gana un Oscar," el a publica. "Bo

talento y dedicacion na exalta nos nacion, danki pa carga bo bandera. Bo ta un orguyo Dominicano," Abinader a comenta,

Minister di Cultura Roberto Angel Salcedo, un ex productor di pelicula, a ripiti e sentimiento. "Nos ta profundamente orguyoso di bo. E ta un reconocimiento bon mereci di bo carera y bo exito internacional. Bravo, Zoe!," el a bisa den un declaracion comparti riba rednan social.

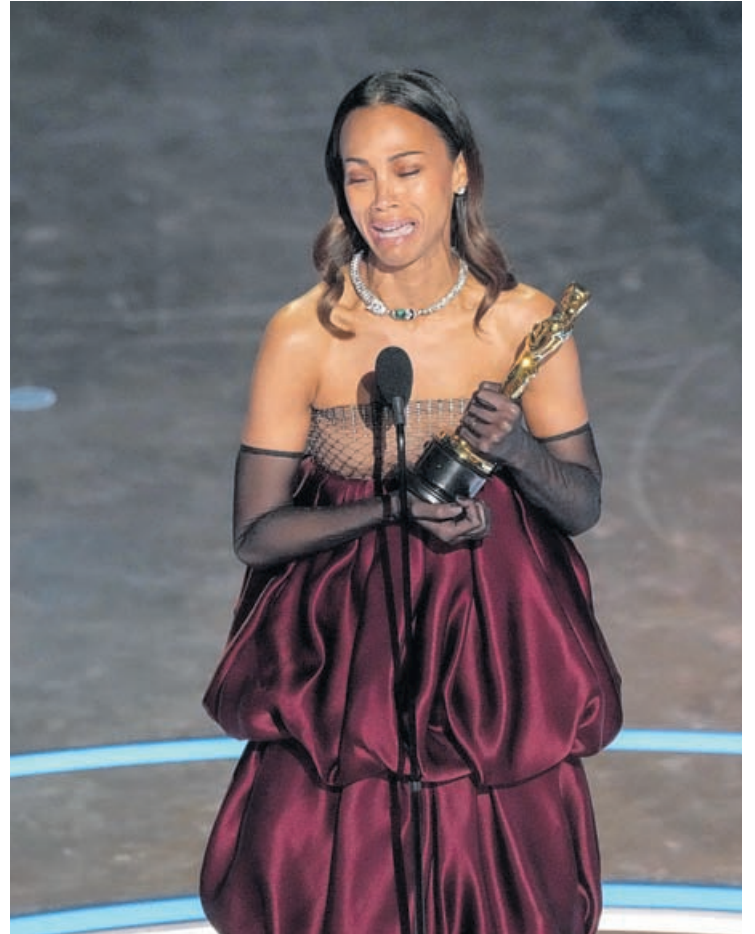
Saldaña, un Mericano cu descendencia Dominicano, a

gana e premio pa su rol como abogado Mexicano Rita Castro den e musical Emilia Perez.

Scarlet Jimenez, un abogado di 34 aña, a pinta un imagen paralelo na Amelia Vega su victoria den 2003 su Miss Universo, otro victoria historico pa hende muhe Dominicano.

"Mi a pensa cu e ta super excelente, e dominan (Dominicanonan) briyando tur caminda, mescos cu ora Amelia a gana Miss Universo, asina e ta sinti," Jimenez a comenta. Diario Libre, Republica Dominicana su corant mas grandi, a dedica su editorial dialuna na Saldaña. "Saldaña a establece su ems como un figura prominente den cinema global, traspasando bareranan di genero, plataforma y genero di pelicula," e corant a publica.

Den su speech, Saldaña a manda cumindando na su mama, ken tabata presente na e ceremonia y cu afecto a recorda su welo, ken a migra pa Merca den 1961. "Mi ta un yiu orguyoso di mayor-



nan migrante. Cu soñonan y dignidad y mannan cu a traha duro," Saldaña a expresa. "Mi ta e prome Mericano di ori-

gen Dominicano den acepta un Academy Award. Y mi sa cu mi no lo ta e ultimo."

## Casa di Dolly Parton di casi 60 aña Carl Dean ta fayece

**(AP) - Carl Dean, Dolly Parton su casa di casi 60 aña y inspiracion tras su hit "Jolene", a fayece dialuna cu 82 aña.**

Segun un declaracion cu a pro-vee na The associated Press, Dean a fayece na Nashville Tennessee. E lo tin un entiero

den priva cu familiarnan cercano. "Carl y ami a pasa varios aña maravioso hunto. Palabranan no por expresa e amor cu nos a comparti pa mas di 60 aña. Danki pa boso oracion y simpatia," Parton a skirbi den su declaracion.

E famia a pidi respet y priva-

cidad pero no a duna e causa di e fayecimento.

Parton a conoce Dean fuera di Wishy Washy Laundromat e dia cu el a muda pa Nashville cu 19 aña. "Mi tabata sorprendi y encanta mientras e tabata papia cumi, e tabata wak mi den mi cara, algo cu no tabata co-

mun p'ami," Parton a describi. "Aparentemente e tabata genuinamente interesa den haya sa ken mi ta."

Nan a casa 2 aña despues, dia 30 di mei den 1966, cu un ceremonia chikito na Ringgold, Georgia.

Dean tabata un negociante cu tabatin un compania di asfalt na Nashville. Su mayornan, Virginia "Ginny" Bates Dean y Edgar "Ed" Henry Dean, tabatin 3 yiu. Parton tabata yama e mama di su difunto casa, "Mama Dean."

Dean ta sobrevivi pa Parton y su dos rumannan, Sandra y Donnie.

Tambe e tabata e inspiracion tras di Parton su clasico, "Jolene." Parton a conta NPR den 2008 cu el a skirbi e cantica tocante un trahado di banco cu tabatin interes den Dean. "E tabata completamente interesa den mi casa," el a conta. "Y e tabata stima bay banco paso e empleado tabata dun'e hopi atencion. E tabata un chiste entre nos, ora cu mi tabata bis'e 'holo, bo ta pasando hopi tempo na banco. Mi no ta kere

nos tin asina hopi placa.' E ta un cantica inocente, aunke e ta zona manera uno cu sufriemento."

Parton y Dean a mantene un privacidad estricto tocante nan relacion pa varios decada, Parton a bisa The Associated Press den 1984: "Hopi hende ta bisa cu no tin Carl Dean, cu e ta un persona cu mi a crea pa hende no acerca'mi."

El a conta chiste cu e lo kier pose cune riba portada di un revista "pa hende por lo menos sa cu mi no ta casa cu un obheto of algo."

Den 2023, Parton a conta AP cu Dean a yuda inspira su album "Rockstar" den 2023.

"E ta un fanatico grandi di Rock and Roll," el a conta. E cantica "My Blue Tears," cual a ser skirbi ora cu Parton tabata cu "The Porter Wagoner Show" den fin di aña 1960 y comienso di 1970, ta "un di mi casa su canticanan favorito cu mi a yega di skirbi," el a bisa. "Mi a pensa, 'well, mi ta kere mi tin cu pone mas di Carl su canticanan favorito den e album aki."





# Tsunami a “bari y mop” den premio: Soca King Freddy Rasta a gana “Roadjam 2025”

E cancion “1 for Unity” composita pa Jeon y Freddy Rasta y aregla pa Rygel Isabella pero canta pa Freddy Rasta, no solamente a gana e premio maximo den Soca Monarch pero awe tambe confirma cu pueblo a acept’e y a biba cu ne den e paradanan. Consecuentemente, e medionan di comunicacion a honr’e cu e reconocimiento di “Roadjam 2025”. “1 for Unity” a gana e curason di comunidad di Aruba danki na e mensahe di union y positivismo.

E medionan cu a honra Freddy Rasta y e banda Tsunami cu e premio aki tabata Radio Top 95 FM, Canal 22, boletinextra.com, corant Solo di Pueblo, MAS FM, masnoticia.com, 24ora.com, corant TREMPAN, Enfoke, Telearuba, Ivo 4 Live, Zayon on the air, Chando Colina, Power FM, Galactica y “Coolest Carnival Track” na Cool FM. Nan tur, via nan mesun plat-



aforma of a base di encuestanan interactivo a conclui cu e pueblo a sostene “1 for unity” como esun preferi pa e temporada aki.

## Tocante “Roadjam”

Na 1987 Roberto Geerman hunto cu algun otro DJ mas di Canal 90 FM a crea e famoso number “Roadjam” di Carnaval. Por corda cu na 1987 tabata un aña hopi exitoso pa cu musica den carnaval. Un cancion cu a resalta ariba caya tabata “Theolinda” canta pa Mighty Rusty cu e banda “Boys Next Door”.



Na final di e parada di Carnaval 33, na aña 1987, Roberto Geerman hunto cu e otro locutoran di Canal 90 FM den nan entusiasmo tabata anuncia “Roadjam, Roadjam” y a declara “Theolinda” como e Roadjam di Carnaval, un premio of number cu nunca tabata existi. Te cu awe ainda ta papia di “Roadjam”.

## Tocante Freddy Rasta

Malaghy “Freddy” Richardson, miho conoci artisticamente como “Freddy Rasta” no ta un desconoci den e mundo farandulero. Desde aña 2012 e ta participando den e festival di caiso y soca, pero a dur’e 13 aña pa por a conquista e corona. Mes- ter menciona si cu el a yega di sali na di tres lug na aña



2018. Den su di tres participacion cu e banda Tsunami, el a logra sobresali riba tur otro y asina a domina e temporada di carnaval.

## Tocante Tsunami Aruba

A funda e banda dia 2 di januari di aña 2004. Tsunami ta un di e gruponan mas grandi y conoci na Aruba. E combinacion unico cu influencia Latino, Caribense y local combina cu e enfoke riba e instrumentonan en bibo a impulsa Tsunami na e nivelnan mas halto di exito. No ta un secreto cu e brassband popular D2U365 a duna luz na un banda hopi prometedor: Tsunami.

E concepto di Tsunami a tuma mas o menos dos aña



pa cristalisa. Algun di e personanan clave den brassband tabata ansioso pa haci un cambio den e musica cu nan tabata haci caba. Nan a cuminsa busca diferente alternativa y influencia cu lo a mescla den un estilo unico cu nunca antes Aruba a mira ni tende.

E meta principal tabata pa crea un banda cu lo a mira, zona y basicamente haci tur cos den un forma cu nunca antes a haci na Aruba. Tsunami ta un number cu ta representa puresa di awa y forza y ademas e energia di ola. Tsunami su musica y actuacion ta puro mirando cu ta hacie for di curason, e forza y energia cu nan ta pone den cada actuacion ta contagioso pues wak caya!



## ATM na Blue Sports ta habri pa sirbi bo!

Nos ta invita tur cliente pa haci uzo di nos ATM na Blue Sports. E ATM aki ta ofrece servicionan manera, lanta placa, pidi saldo, transferencia di placa entre bo propio cuentanan y cambio di PIN.

[www.bancodicaribe.com](http://www.bancodicaribe.com)

**BANCO DI CARIBE**



## Ex presidente di FIFA ta declara inocencia den regreso na corte den caso di fraude

**(Reuters) – Ex-presidente di FIFA Sepp Blatter a bisa cu e ta inocente na momento e la aparece den corte Suiso dialuna hunto cu un gran futbolista Frances, Michel Platini, dos aña y mey despues cu ambos a keda declara inocente di fraude.**

Blatter y Platini a keda declara inocente na 2022 den corte Suisa despues di un investigacion di shete aña ariba un pago di 2 miyon franco Suiso (2.2 miyon dollar) pa Platini.

Fiscal federal Suiso a apela e decision ey, cu a resulta den un otro audiencia na Camara di Apelacion Extraordinario di Corte Penal Suiso na Muttenz.

E fiscal a pidi pa e sentencia keda anula por completo.



Blatter a bisa na corte dialuna cu e no ta culpabel di fraude. “Ora bo ta papia di falsedad, engaño y decepcion, esey no ta ami. Esey nunca a existi den mi bida,” el a bisa. “Mi ta inocente.”

E cargonan di 2022 a acusa Blatter y Platini di gaña trahadornan di FIFA na 2010 y 2011 tocante un obligacion pa e organo gobernante mun-

dial di futbol paga Platini, cu tabata presidente di UEFA e tempo ey.

“Falsamente nan a bisa cu FIFA debe Platini, of cu Platini tabatin derecho pa e suma di 2 miyon franco Suiso pa trabou di asesor. E engaño a logra a traves di acusacionnan falso ripiti for di ambos partido.”

E caso a destrui e speranza di Platini pa bira sucesor di

Blatter, cu a renuncia di FIFA na 2015 despues di otro scandal di corrupcion.

Blatter y Platini a keda suspendi di futbol di 2015, originalmente pa 8 aña, aunke nan exclusion a ser reduci. Ambos a ser declara inocente den e caso di 2022 despues cu un hues a acepta nan relato di un “acuerdo di cabayero” pa e pago ta creibel. E hues a bisa tambe cu tin duda serio ariba e acusacion di fiscal cu e pago tabata fraudulento.

“E corte di prome instancia tabata corecto pa determina cu e pago di 2 miyon franco Suiso tabata legal,” abogado di Platini, Dominic Nellen a bisa.

Platini a bisa na corte cu e tin un contrato pa traha pa 4 aña como asesor pa Blatter entre 1998 y 2022. E no a ricibi pago inmediatamente paso-

bra Blatter a bisa cu FIFA no tin e fondonan pa pag’e ainda. Platini a manda FIFA e factura pa e pago di 2 miyon franco na 2011.

“Mi tabata sa cu FIFA lo paga mi loke nan debe mi, trempan of laat,” Platini a bisa na corte. “Ora FIFA a pidi mi pa mi manda un factura, pa mi ta simpel. E ta 500,000 multiplaca pa 4 aña, esey ta 2 miyon. Mi a haci un factura y dies dia despues mi a ricibi mi pago, y mi a paga impuesto ariba esey.”

Platini a bisa cu e pago ta relaciona cu pago atrasa y nada mas.

“No tin corrupcion, no tin fraude, no tin nada di esey,” el a bisa na reporteronan for di corte.

Un veredicto ta spera pa 25 di maart.

## Multitud ta grita apoyo mientras coredornan cu panchi den man ta participa den e careda pa celebra dia anual di pancake na Inglatera

**(AP) — Coredornan bisti manera toren, cuidador di bij, y un cashi tabata entre decenas di participante cu disfras loco, coriendo rond di e plasa den centro di Londres cu un panchi den man pa celebra ‘Shrove Tuesday’, tambe conoci como “Dia di Pancake.”**

Decenas di hende a yena Guildhall Yard, gritando di emocion mientras participantenan den e Careda Anual di Pancake na Inter-Livery tabata core rond di e plasa mientras nan tabata tira nan pancake den laira pa cay den nan panchi.

E espectáculo aki tabata un di e hopi caredanan di pancake na Inglatera pa celebra e comienso di cuaresma, e perio-



do di 40 dia prome cu Pasco di resurreccion un dia Cristian ta dedica na oracion, ayuno y arrepentimento.

Na otro lugar rond di mundo e dia ta conoci como Mardi Gras of Fat Tuesday. E nomber “Shrove Tuesday” ta bin di un palabra Ingles cu ta nifica busca pordon of ricibi

absolucion.

E careda di pancake di mas bieu y famoso ta tuma luga na e pueblo chikito di Olney, na Inglatera, unda segun leyenda, e prome evento a tuma luga na aña 1445.

Awendia, mayoria di hende ta celebra Shrove Tuesday preparando pancake, un tradi-



cion cu ta referi na uso di bo ultimo webo y manteca prome cu e periodo di abstinencia cuminsa.

E Careda na Inter-Livery tabata tin ekipo cu disfras tradicional representando nan “livery companies” – organizacionnan di gremio y comercio cu tin casi 1,000 aña di

existencia na Londres.

E compania di fabricante di arma a tira un pistol pa cuminsa e evento, e trahadornan di holoshi a controla e tempo durante e careda y e “fruiterers” a provee e lamunchinan pa e pancakenan cu tabata na benta.

E ganadornan ta ricibi un trofeo – y tambe un panchi.

## Wega di Villarreal contra Espanyol posponi pa motibo di riesgo di inundacion

**(Reuters) – E wega di La Liga ariba diadomingo anochi entre Villarreal y Espanyol na La Ceramica a keda posponi pa motibo di riesgo di inundacion, segun e ekipo anfitrión a bisa poco despues cu e wega mester a cuminsa.**

Ambos ekiponan a anuncia nan alineacion y e hunga-

dornan a sali pa kenta curpa, prome cu Villarreal a declara cu e wega a ser posponi.

“Debi na recomendacionnan di seguridad pa motibo di e riesgo di inundacion como consecuencia di e condicionnan di tempo actual na Castellon, e Hues di Competencianan Profesional a dicidi di pospone e partido di awe entre Villarreal CF y RCD

Espanyol di Barcelona, cu tabata programa pa 9 di anochi” Villarreal a publica na red social, X.

E Federacion Real di Futbol Spaña a bisa den un comunicado cu e clubnan y La Liga lo tin cinco dia di trabou pa propone un otro fecha y ora pa e wega.

Anteriormente, La Liga a



pospone partidonan na Valencia despues di un candela mortal den e ciudad ariba e costa oriental na october.

Villarreal ta di cinco den e

liga cu 44 punto. Espanyol ta 15, cu solamente tres punto ariba e zona di relegacion.

Potret di AFP.



## Chauffeur bao influencia deteni pa polis despues di a causa accidente na caminda pa Carnaval



**Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente na Hooiberg, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un auto

oranje a reverse basta duro y a bay dal riba e wiel di e pick-up. E polisnan cu tabata den direccion di e parada a bin topa cu e accidente aki tambe y a baha atende.

Ora e polis a baha a haya e chauffeur cu boter di cerbes

den man den e supermercado y a mand'e bay sinta den su auto. Na yegada di e patruya di trafico a resulta cu ora a test e chauffeur a detene pa a ta bao influencia di alcohol.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## Chauffeur cu baby den auto a perde control y dal riba piedra grandi na Sabana Liber



**Diadomingo merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Sabana Liber, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un dama chauffeur coriendo un Hyundai i10 a perde control y a bay dal riba un piedra grandi banda di Brug di Madushi. Na yegada di e ambulans nan

a revisa tur hende den e auto y tambe un baby cu lo a dal su cabes na e dashboard y finalmente despues di a nenga di bay hospital cu e baby ambulans a sigui su caminda.



## Polis a topa auto para memey caminda cu 3 persona aden sin por lanta

**Diadomingo maduga polis a topa cu un auto para memey di caminda y a pidi refuerso di patruya di Oranjestad na Pavia, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin enkontra cu 3 persona na soño den e auto cual ningun a lanta y a pidi presencia di ambulans pa bin yuda nan



wak kico por a pasa cu nan. Net prome cu ambulans a yega a logra lanta nan y a cuminsa papia cu nan.

Un persona a logra lanta su yiu pa asina e busca un otro persona cu lo por busca nan y hiba nan cas. E personanan



tabata burachi y hasta cu santo blanco riba nan. Ora a puntra nan pa documentonan di Aruba, a parce

cu nan no por a presenta ningun documento pero polis a laga nan chauffeur responsabel hiba nan cas.

## Polis ta investigando posibel maltrato severo na Centro di Bario Tanki Leendert

**Diadomingo mainta un dama a yama bati alarma di cu tin un persona adulto cu ta sangrando for di su cabes na Centro di Bario Tanki Leendert, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin enkontra cu un homber for di tino benta banda di e container cu su "rugtas" banda di dje y un bicicleta benta

casi na entrada di e centro di bario. Na yegada di e ambulans nan a atende e persona y a transporte cu maximo urgencia pa hospital.

Mesora polis a sera e area pa ningun hende yega cerca y a inicia cu e investigacion. Tanto e investigadornan tecnico y forensico a presenta hunto cu recherche. Nos lo sigui informa.





## Chauffeur a baha caminda pega den greppel riba caminda pa Hato

**Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente riba e caminda pa Hato. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin enkontra cu un auto cu lo a keda pega den e greppel. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Takelwagen mester a bini pa saca e auto aki



## Chauffeur sin rijbewijs adecua a accidenta na Meiveld



**Diasabra anochi a drenta informe di un accidente na Meiveld banda di "Bandal 2", mesora a dirigi un**



**patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un

chauffeur cu tin unicamente un rijbewijs pa core truck tabata core auto. Mientras e tabata biniendo cu un Suzuki

Swift, el a bira dilanti di un Toyota Yaris, cual a purba kita pa e Swift, pero asina mes e Swift a dal e banda di porta y

mand'e bay dal e pick-up di Roadservice cu tabata wardando na e crusada.



## Polis a bay hotzone banda di e hotelnan unda turistanan a agredi un bouncer

**Diadomingo madruga a drenta informe di un pelea na e hotzone banda di e hotelnan, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un pelea entre turistanan cu un bouncer unda e bouncer a keda maltrata pa e turistanan. E momento ey mas boouncer a yega pero e turistanan a bandona e sitio. Ambulans a bini atende e victima cu tabata tin sanger na su wowo.



## Polisnan y ambulans a bay na hotzone banda di hotelnan highrise pa un turista cu a bebe di mas



**Diadomingo madruga a drenta informe di cu un turista lo a bebe di mas te "pass out" na e hotzone banda di e highrise hotelnan, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a pidi pa un ambulans bini na e sitio. Na yegada di e ambulans a bin compronde cu e victima lo a bebe di mas, ambulans a atende y a transporte pa hospital.

## Polis a duna un chauffeur prohibicion pa stuur despues di a causa accidente

**Diasabra anochi a drenta informe di un accidente net pabao di rotonde Tarabana, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur bao influencia no a regula su velocidad ni mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Polis a laga e homber supla e test di alco-



hol y esaki a supla net riba e liña. Polis a dune un prohibicion pa stuur y a tene e yabi auto pa busca esaki despues

cu su wayaba pasa.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





## Chauffeur bao influencia no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a dal tras di pick-up



**Diasabra atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Hooiberg, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur bao influencia no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e pick-up dobel cabina. Debi na e impacto e chauffeur di e pick-up a resulta herida cu dolor na nek. Na yegada di ambulans nan a atende e chauffeur di e pick-up na e sitio mes. Polis a pone e chauffeur di e auto supla pero esaki tabata chupa, despues di e di 3er biaha el a logra supla.

E nivel tabata net pa dun'e un pro-



hibicion pa stuur y acompaña cu un boet y no a ser deteni.

## Polis a para y a detene varios chauffeur bao influencia despues di e parada di San Nicolas

**Diasabra atardi durante y despues di e parada na San Nicolas polisnan di e brigada motorisa a para controla na diferente parti strategico pa asina haci nos trafico mas sigur.**

Varios chauffeur a ser para y algun a ser deteni pa ta core auto bao influencia di alcohol.



## Hoben sin rijbewijs a haci wega cu auto sin number y basha cura di cas abao

**Diasabra atardi a drenta informe di un accidente na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un hoben sin rijbewijs tabata draai rond y haci wega cu e Toyota MarkX y na dado momento ela perde control bay dal riba cura di cas y kibra esaki.



## Polis y bomberonan a acudi na un cas na candela na Brazil



**Diasabra atardi a drenta informe di cu tin un cas na candela na Brazil, mesora a dirigi tanto polis como bomberonan pa e sitio.**

Na yegada di e bomberonan mesora a cuminsa combati e candela te cu a paga esaki completamente.

Na yegada di e polis a bin descubri cu aki tabata trata di un camber cu yen di sushedad aden y cu tabata na candela.





## Chauffeur a perde control, dal riba acera, bay halto y cay back

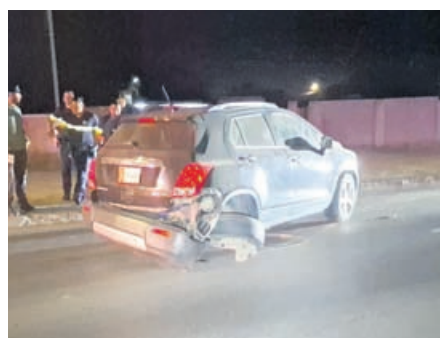


**Diasabra madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na altura di Kamay, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un chevrolet a

perde control, bay dal e wiel di patras na e acera, bay halto y cay bek. Debi na e impacto e airbag a despacha y esaki a dal den cara di e persona y el a resulta herida.

Na yegada di e ambulans nan a atende e persona herida.



## Chauffeur a reverse sin a wak e auto para su tras na Rooi Santo

**Diasabra mainta a drenta informe di un accidente dilanti e supermercado na Rooi Santo, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur a bay reverse sin a mira e auto su tras y a bay dal na e porta di e auto. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## Chauffeur a sigui straight den Caya G.F. "Betico" Croes den parti prohibi y a dal tubonan di hero

**Diasabra madruga un auto pasando den e parti prohibi a pasa dal na e tubonan y a sigui core bay.**

Polis tin e caso aki bao investigacion.



## Chauffeur no a regula su velocidad ni mantene distancia y a bay dal tras di e auto su dilanti



**Diasabra atardi a drenta informe di un accidente na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di e un Hyundai Creta no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e Hyundai i10. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



# Gruponan uniforma cu meta comunitario ta wordo invita pa participa den desfile nacional Dia di Himno y Bandera

Pa medio di e comunicado aki Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) ta informa cu e aña aki un biaha mas lo organisa e desfile nacional di gruponan uniforma riba Dia di Himno y Bandera dilanti Plaza Libertador Gilberto F. 'Betico' Croes despues di e acto protocolar dia 18 di maart mainta.

Aki ta sigui un resumen di e puntonan mas importante pa tur gruponan comunitario cu ta desea di participa:

**Desfile Nacional Himno y Bandera 2025**  
Fecha: 18 di maart 2025 (Dia



di Himno y Bandera).  
Lugar: Dilanti Plaza Libertador Gilberto F. 'Betico' Croes (Oranjestad).  
Organisador: Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN).

Participantenan: Gruponan uniforma cu tin un meta comunitario, manera: Scouting, gruponan gubernamental uniforma, gruponan di deporte uniforma, gruponan di baile den trahe folklorico.

## Obhetivo di e Desfile

E desfile ta pa duna reconocimiento na e gruponan uniforma cu ta contribui na e bienestar y desaroyo di e hobennan y comunidad den general.

## Inscripcion

Formulario di Inscripcion: Por ricibi via e-mail: ccdn@cultura.aw.

Ultimo fecha pa inscripcion: Dialuna 10 di maart 2024.

Contacto adicional: Por tuma contacto via WhatsApp na +297 562-9129.

## Reglanan Importante


No ta permiti: Bestia of vehiculo di motor den e desfile. Planificacion: E comision ta

pidi pa haci e inscripcionnan na tempo pa por organisa e logistica corectamente.






















## Importancia di e Evento


E desfile ta un manera pa celebra y honra e contribucion di e gruponan uniforma na e comunidad, y tambe pa enfatisa e balor di e Himno y Bandera di Aruba. E ta un evento cu ta uni e comunidad y ta musta e orguyo nacional.

Un apelacion na tur organizacion, no tarda pa registra! For di awo caba Comision Celebracion Dianan Nacional ta desea henter pueblo di Aruba, Un Feliz Dia di Himno y Bandera 2025.

Resultado Sorteo Maart 04			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
9121	5108	4919	5935
7977	2750	SUPER5	0909
8904	6777	-	0724

MERDIA	ANOCHI		
--------	--------	--	--

			
Sorteo # 4554	Sorteo # 8488	Sorteo #	Joker Letter
9278	0871	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
3683	2440	0 x Match 4+	160.000,-
7855	1408	0 x Match 4	
		0 x Afl. 12,00	
X2	X3		
			06-09-11-13-25
Sorteo # 4554	Sorteo # 7532	Sorteo # 6760	Proximo Jackpot
3729	5164	0 x Jackpot	71.000,-
		12 x Match 4	
FP	FP	180 x Afl 8,00	
			
Sorteo # 2610	Sorteo # 2237		04-09-11-16
7377	6565	Sorteo # 1746	Mega Ball 01
		0 x Jackpot	Proximo Jackpot
Sorteo # 4554	Sorteo # 6291	0 x match 4	260.000,-
4904	4769	2 x Afl. 500,00	
Libra	Piscis	68 x Afl 50,00	
		63 x Afl.15,00	
Sorteo # 1428	Sorteo # 1221		Afl. 360.000,-
577	753		
		Sorteo #	
FP	FP		


---

## Sitionan y orarionan pa tuma Cruz di Shinishi



Awe ta Diaranson di Shinishi y parokianan rond Aruba ta informa tocante nan orario pa tuma Cruz di Shinishi.

Ta duna Cruz di Shinishi na e siguiente orario- y parokianan:

## Pabao

Tanki Leendert: 8:15am pa scolnan—6:30pm pa comunidad

Noord: 6:30am—11:00am na Ingles—6:30pm

Oranjestad: 7:00am—8:00am liturgia di palabra y partimento di shinishi pa scolnan—7:00pm

Dakota: 8:00am y 7:00pm

Paradera: 6:00am y 7:00pm

Sta. Cruz: 5:00am y 7:00pm

## Pariba

Brasil: 8:00am y 6:30pm

Savaneta: 5:00am misa na Savaneta—8:00am Scol

Sagrado Curason di Hesus—10:00am Mari Stella—11:00am Capiya Pos Chikito:

scol y pueblo—7:00pm misa na Savaneta

San Nicolas: 5:00am y 7:00pm

Diaranson di Shinishi ta dia di AYUNO y ABSTINENCIA. Tur persona entre 18

pa 60 aña cu no tin problema serio di salud ta keda yama,

segun su consenshi, pa no come carni y haci abstinencia

pa e dia aki.







### Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

### F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

### F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

### F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

### Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

### Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

### Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

### Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**  
Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

### Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

### Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

### Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

### Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

### AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081



### Dokter na warda

**Oranjestad San Nicolas**  
**Hospital Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

### Botica na warda

**Oranjestad: San Nicolas:**  
Kibrahacha: Aloe:  
Tel. 583 4908 Tel. 584 4606  
**EMERGENCIA 911**

### POLIS

**Oranjestad 100**  
**San Nicolas 104**  
**Santa Cruz 105**  
**Noord 107**  
**Tip Line 11141**  
**Brandweer 115**  
**Ambulance 911**  
**Hospital 527-4000**  
**Imsan 524-8833**  
**Warda Costa 913**  
**Seguridad Nacional 11911**  
**Cruz Cora 582-2219**

### BOTICA

**Aloe 584-4606**  
**4 Centro Medico 584-5794**  
**Central 585-1965**  
**Dakota 588-7364**  
**Del Pueblo 582-1253**  
**Eagle 587-9011**  
**Kibrahacha 583-4908**  
**Maria 585-8145**  
**Di Servicio Noord 586-4606**  
**Oduber 582-1780**  
**Paradera 588-6638**  
**San Lucas 584-5119**  
**San Nicolas 584-5712**  
**Santa Anna 586-8181**  
**Santa Cruz 585-8028**  
**Sero Preto 584-4833**  
**Trupial 583-8560**

### UTILIDAD

**Setar 117**  
**Web 525-4600**  
**Elmar 523-7147**

### FUNERARIA

**Aurora 588-6699**  
**Royal Funeral H. 586-4444**  
**Ad Patres 584-2299**  
**Olive Tree 584-8888**

## Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &  
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**

Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

## UNICEF ta acusa cu mas di 200 mucha ta victima di abuso sexual na Sudan



**(AP) - Muchanan di apenas 1 aña na Sudan, pais cu ta marca pa violencia, ta victima di violacion desde comienso di 2024, segun ONU su agencia pa muchanan a declara diamars, cua a bisa cu violencia sexual ta usa como un tactica di guerra.**

UNICEF a bisa cu 221 mucha, incluyendo mucha homber, a cay victima di violacion na man di hende homber arma, esaki segun record cu a reuni pa proveedornan di servicio di violencia basa riba genero den e nacion.

E guerra na Sudan a cuminsa den april di 2023 entre ehército y su rival paramilitar Rapid Support Forces cu bataya tumando luga na Khartoum y den e pais. Desde e tempo aki, por lo menos 20,000 persona a fayece, aunke e cantidad aki ta hopi probabel di ta mas halto. E guerra a causa cu mas di 14 miyon persona mester a huy for di nan cas y a lansa gran parti di e pais den hambruna.

Gruponan defensor di derechonan a bisa cu ambos banda a comete violencia sexual, incluyendo casa muchanan obligatoriamente. Un calculacion di alrededor di 61,800 mucha a keda internamente desplasa desde cu e guerra a cuminsa, UNICEF a reporta luna pasa.

Riba diamars, e agencia a reporta cu casonan documenta ta involucra muchanan viola durante atakenan na ciudadnan.

Mas di 30% di e victimanan di violacion tabata mucha homber, UNICEF a informa. E victimanan ta inclui 16 mucha bao di 5 aña y 4 cu menos edad. E casonan tabata reporta den e estadonan Gedaref, Kassala, Gezeira, Khartoum, River Nile, North-

ern State, South Kordofan, North Darfur y West Darfur.

Di e 221 muchanan viola, 73 caso tabata relaciona cu conflicto y 71 no, mientras cu e otroonan no tabata identifica, vocero di UNICEF Tess Ingram a comenta na AP.

## Pronostico di tempo

### Tempo:

Awe nochi: levemente te parcialmente nubla y generalmente seco  
Den marduga y mañan: parcialmente nubla sin awasero di importancia

Temperatura maximo 31 grado celsius  
Temperatura minimo 26 grado celsius  
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 36 grado celsius  
UV index: 10

Bahada di solo : 6:49 pm  
Subida di solo : 6:53 am

### Biento:

Moder a for di direccion generalmente oost;  
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)  
Den di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;  
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

**Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:**



No ta premira cambionan significante den e tipo di weer cu tin actualmente. Extension di e area di presion halto riba Atlantico lo sigui domina weer den region local. Esaki lo mantene weer seco.

### Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.  
Na partinan zuid: trankil 1 pa 2 pia.  
Na partinan oost te noordwest di costa: Modera cu olanan alrededor di 3 pa 4 pia.





# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di  
Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di esposo, tata,  
welo, ruman, omo y amigo stima



**Rudolfo Valentino Hieroms**  
Miho conoci como pa, papi, opa, Rudy of Joe  
\*27-06-1961 – †25-02-2025

Su **mayornan**: †Maria Jacobs y †George Hieroms  
Su **esposa**: Adriana Hieroms-Girigori

Su **yiunan**:  
Richelline Hieroms  
Anchaella Hieroms  
Xyriana Hieroms y Curtis Mathew  
Migshallon Hieroms  
Giyondrick Hieroms y Joyce Semeleer

Su **nieto y nietanan**:  
Radishma  
Jayla, Angelly, Alyson, Faizel, Faichaella  
C-Riëngelly, Angel, Nathan, Elijah, Israel

Su **rumannan**:  
Jorge  
Madeline  
Yvonne  
Linda  
Aida  
Roberto

Su **cuñanan**:  
sra vda Filomena Kelly y famia  
Sra Nilda Ortiz-Girigori y Diaron Ortiz y famia

Su **madrina**: Caridad  
Su **padrino**: Basilio

Su **tantanan**:  
Nanita  
Caridad  
Arinda  
Angela

Su **omonan**:  
†Max  
Carlos  
Tony  
Basilio  
Remigio  
Ruben

Su iha y subrino/anan  
Primo, primanan y demas famia: Hieroms, Jacobs,  
Girigori, Richardson, Mathew, Hortega, Kelly, Ras,  
Echobardo, Martinus, Wester, Quandus, Rodriques,  
Lewis, Yarzagaray, Caton, Marti, van der Biezen, Tromp,  
Conquet, Figaroa, Ridderstaat  
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a  
lubida un famia

Ta invita pa asisti na e **acto di entierro** cu lo tuma lugar  
dia 5 di maart 2025 di 2pm - 4pm na Aurora funeral  
home y despues saliend pa Santana Sabana Basora  
**Adres y dia di condolencia**: Aurora funeral home dia  
4 di maart di 7 pa 9 or pm  
Nos disculpa si den nos tristeza por a lubida algun famia  
y conocirnan

Despues di entierro nos NO ta ricibi bishita na cas

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Senor ta mi wardado mi no tin falta di nada, den  
cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega, e ta hibami  
na fuente di awa fresco pa mi bolbe hanja forsa.

Nos ta participa fayecimento di nos ser keri:



**Cynthia Rose Redhead**  
\*18-05-1946 – †22-02-2025

Na number di su **rumannan**:  
Joselene y Rene Sommer-Redhead  
Randolph y Joyce Redhead (Greneda)  
Betty y Rodney Mark- Forrester (USA)  
Jean y Nick John- Forrester (USA)  
Glenna y Michael Mckenzie- Forrester (USA)  
Carol Forrester (USA)  
Rodger y Michelle Forrester (USA)  
Roy y Monique Forrester (USA)  
Reginald Forrester (USA)  
Bernard Forrester (USA)  
Janet y Danny Edwards- Forrester (Canada)  
Judith Forrester (Canada)  
Jerry Forrester (Cadana)

Su **comer**  
Tecla Kelly y famia

Su **iha**  
Suchail Kelly y famia

Manera famia  
Silvia Tamayo, Jelen Velasquez y famia

**Amiganan di cas**  
Maria Isabel Alayon, Luz Marina y Auris Ulerio

Demas famia na Greneda, Merca y Canada

Ta invita pa **acto di despedida y oportunidad  
pa condolencia** cu lo tuma lugar diabierna 7 di  
maart na Aurora Funeral Home for di 2or pa 4or di  
atardi. Acto di cremacion lo tuma lugar den seno  
familiar.

Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida no  
lo tin condolencia na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

**Serka Dios so mi alma ta na  
paz, Ta di Dj'E mi salbacion ta  
bin.**  
Psalm 62

Cu inmenso dolor na nos  
curazon pero conforme cu  
boluntad di Dios y agradecido  
pa tur loke ela hasi y nifica pa  
nos, nos ta anuncia fayecimento  
di nos Yiu, Esposo, Tata, Welo,  
Bisawelo, Ruman, Omo,  
Suegro, Primo:



**Romulo  
Henriquez**  
Mihor conoci  
como "Ronny"  
of "Papai"  
\*24 Mei 1953  
†1 Maart 2025

Acto di entierro lo  
wordo anuncia  
despues.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta  
na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso  
Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"  
Salmo 33

Cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di  
Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos tanta  
stima:



**Francisca Reineta Croes**  
Cariñosamente yama "Stella of Jaja"  
\*20-09-1950 - †19-02-2025

**Tata**: †Anthony S. Croes  
**Mama**: †Angelina B. Croes-Fingal

Su **rumannan den feliz memoria**:  
Clauthilda, Hildo, Gilberto, Coleta, Luis,  
Hipolita, Mario y Filomena

**Mescos cu un yiu**: Sheqeon Croeze

**Iha**: Sheidy Kransen

**Sobrino(a)nan**:  
Anna Bohré y famia na Hulanda  
Maria Suijkerland y famia na Hulanda  
Sonia y Carlos Belen Gonzalez-Croes  
Anthony Croes  
Louis Croes  
Elka y Frank Croes-Croes  
Angela Croes na Hulanda

**Sobre sobrino(a)nan**:  
Sheidy, Ilan, Jairzinho, Angelina, Sharelka, Osrick,  
Miss Jairy, Aron, Jason, Jorgegino, Jordan

**Jaja su chikitin nan**:  
Sheidiane, Gilvan, Gileen, Aiszienne, Jaidelyne,  
Ayvan, Aychell, Mi-Jewel, Jaizeah, Jaithan, Elaiza,  
Shamara & A'drick

**Ayudante**: Kimberly Geerman

Primo y primanan

**Sua**: Andres Croes  
**Cuñia**: Lydia José

**Bon bisñanan**: Veca Franken, Alexander &  
Jeritza Vrolijk y famia, Sharlon Silvania

**Demas famia**: Croes, Curet, Kransen, Croeze,  
Belen, Laureano-Gonzalez, Franken, Geerman,  
Fingal, José, Comenencia, Pouriër, Maduro,  
Flemming, Silvania, Garcia, de Cuba, Bohré,  
Suijkerland, Jeelof, Mathilda.

Ta invita tur famia, bisña y conocirnan pa asisti na  
acto di entierro cual lo tuma lugar diaranson 5 di  
maart 2025 na Royal Funeral Home di 2or pa 4or  
di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico De  
Vries na Sta Cruz.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristesa nos por  
a lubida un of otro famia



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*The Lord is my shepherd; I shall not want.  
He makes me lie down in green pastures.  
He leads me beside still waters.  
He restores my soul.  
He leads me in paths of righteousness  
for his name's sake.  
Psalm 23: 1-3*

With deep sorrow we announce the passing of:



**Janice Policarpio Buenaventura**  
Better known as "Dang"  
\*12-01-1981 - †25-02-2025

Left to mourn are her:  
**Daughter:** Hannah Rose Buenaventura

**Mother:** Rosalinda Policarpio  
**Father:** †Benjamin Buenaventura

**Siblings:**  
Marites & Eduardo Guevarra  
Benjamin & Doyet Buenaventura  
Maricar Buenaventura & Carl Castillo  
†Joy Buenaventura

**Partner:** Geoffrey Baysac

**Nieces & Nephews:**  
Ella Marie, Mark Edison, Mark Arman & Mila,  
Jewel Joy, Arman Carl, Jen Renee, Mckenzie,  
Evan Myles

Aunts, Uncles, Cousins, Friends & Family in  
Aruba & the Philippines.

**Related to Families:**  
Policapio, Sanchez, Tulabot, Antioquia, De  
Castro, Aguilar, Salamatin, Marcelo, Lapinid,  
Flores, Jagape, Garcia, San Jose, Cater, Baysac,  
Apacible, Rob, Peña, Lagare, Perez, Deraya, Da-  
quiao, Angela.

**Friends:**  
Friends and dear colleagues at Ling & Sons  
Food Market.  
Her doctors and nurses in the Dialysis & ICU  
department.

We apologize, if in our sadness, we may have  
forgotten a family member or friend.

**Opportunity for Condolences:**  
Wednesday and Thursday, March 5th and 6th,  
2025, from 8:00 PM to 10:00 PM at Aurora Fu-  
neral Home.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Drenta Su portanan cu gradicimento,  
Drenta Su tempel cu cantica di alabansa  
Glorific'E, bendiciona su nomber  
Salmo 100 : 4*

A fayece cristianamente:



**Lucrecia Christina (Lucy) Werleman**  
\*14-08-1950 - †01-03-2025

Na nomber di su:  
**Yiunan:**  
Ralph Maduro y Lisette Chung  
Jackieline y Elvis Arends-Maduro

**Tata di su yiunan:** Hector Maduro

**Nieto(a)nan stima:**  
E-Jay Kock  
Kiana de Cuba  
Nathan Maduro

**Rumannan:**  
Mena Werleman  
Frida y Ruben Maduro  
Merry y Evi Marchena  
Betty Werleman  
Roojse y Jensey

**Un sosten grandi semper na famia:** Natasha Roga

**Subrino y subrinan nan:**  
Ivo y Irayka Yanez  
Bart y Josine Bolenius  
Jurgen Marchena  
Roderic y Rosabelle Illes  
Lionel Stacie y Selinee Anthony

**Ihanan:**  
Yuleidis Ras  
Joan (Papito) Ras  
Lionel Stacie  
Anny Yahaira Villegas-Maduro  
Denninson Ras

**Un sosten grandi pa nos famia durante  
enfermedad:** Idimara Yanez

**Cuidador personal:** Rosalba Ordoñez Garcia

**Bon amigo(a)nan:**  
Aisha Esser  
Anny Maduro  
Enrique Kelly  
Walter Maduro

**Primo y prima nan stima.**

Un danki special na dialyse center, tur e zusternan, Dr.  
Kock. Dr. Kharagjitsing, Dr. Wieringa, Dr. Casper Lacle.  
Demas famia: Werleman, Maduro, Arends, Croes,  
Croeze, Yanez, Bolenius, Illes, Jacob, Stacie, Ras, Kock,  
Perez, Roga, Cellaire, Tromp, Sanchez, Chung, Charris  
Gonsales, de Cuba, Anthony, Marchena, Solognier,  
Acosta

Ta invita pa **acto di condolencia y entierro** cual lo  
tuma lugar na Aurora Funeral Home **diahueba 6 di  
maart 2025** di 2or pa 4or di atardi y despues saliendo pa  
santana Catolico Sta Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no ta ricibi bishita  
di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of  
otro famia of conoctr.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Lagrima y flornan por  
seca, su recuerdonan y tur  
loke el a haci y significa  
pa nos, lo keda graba pa  
semper den nos mente y  
curason.  
"Cerca Dios mi alma ta  
na paz, ta di DJ'E mi  
salbacion ta bin"  
Salmo 62:1*



Cu dolor na nos curason, nos ta participa  
fayecimento di nos ser stima:

**Gwendolyn Glenda Giel**  
Cariñosamente yama "Gwen of Onine"  
\*16-05-1963 - †02-03-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n  
tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta  
ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23*



Cu inmenso tristeza na nos  
curason, nos ta anuncia  
fayecimento inespera di:

**Arturo Marcelino Kelly**  
Cariñosamente yama: "Tuyo"  
\*02-06-1947 - †01-03-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador,  
mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba  
berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa  
trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23*



Nos ta anuncia  
fayecimento di:

**Hermonica Geerman-Werleman**  
Cariñosamente yama: "Mona"  
\*04-05-1931 - †03-03-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



## Por lo menos 3 legislador Serbio a resulta herida ora a lansa bom di huma y bengala den Parlamento



(AP) - a herida por lo menos 3 legislador diamars, un di nan seriamente, despues di escena caotico den Serbia su parlamento ora cu a lansa bom di huma y bengala.

Legisladornan tabata anticipa di vota riba un ley cu lo aumenta financiamiento pa educacion na nivel universitario, sin embargo partidonan den oposicion a bisa cu e decision su mayoria tambe tin plan di aproba decenas di otro decision. Nan a bisa cu esaki ta ilegal y cu legisladornan prome mester confirma e renuncia di Prome Minister Milos Vucevic y su gobierno.

Caos a surgi alrededor di 1 ora

despues cu e sesion Parlamentario a cuminsa, sin legisladornan di oposicion pitando fluit y wantando poster cu ta bisa "Serbia a lanta pa e regimen cay!" Centenares di sostenedor di oposicion a manifesta pafo di e parlamento su edificio durante e sesion.

Imagennan den video di e asamblea a muestra choke entre e legisladornan y tiramento di bengala cu bom di huma. Media di Serbia a bisa cu tambe a tira webo y boternan di awa. Oficialnan despues a informa cu 3 persona a keda herida a causa di esaki, incluyendo legislador Jasmina Obradovic, ken a ser hiba hospital. Vocero di



Parlamento, Aña Brnabic, a acusa oposicion di ta un "gang terrorista."

Minister di Defensa Bratislav Gasic a describi esnan tras di e incidente como "un desgracia pa Serbia. E vandalismo di e parlamentarionan den oposicion a expone e naturalesa di nan personalidad y e esencia di nan agencia politico," Gasic a bisa. Serbia su president Populista Aleksandar Vucic a bishita Obradovic den hospital. "Jasmina lo gana, Serbia lo gana," Vucic a bisa riba Instagram, unda el a publica imagen ta wanta man di e legislador den sala di emergencia.

E incidente aki ta refleha un crisis politico profundo na Serbia unda manifestacionnan di lunanan largo contra corrupcion a impacta e gobierno populista.

Vucevic a renunciar den januari ora cu e gobierno a cuminsa enfrente manifestacion a causa di e collapse cu a sucede na un stacion di trein na Serbia su parti nort cu a resulta den fayecimento di 15 persona y awo criticonan ta tira riba corrupcion amplio.

Parlamento mester confirma e prome minister su renuncia pa esaki por dreña den efecto.

Un aumento den financiamiento pa educacion ta un di e demandanan di Serbia su studentenan cu ta manifestando, y awo ta un forsa clave tras di manifestacionnan casi diario cu a cuminsa despues di e collapse na Novi Sad.

Partidonan den oposicion a insisti cu e gobierno no tin autoridad pa aproba leyman nobo. E

legislador Iskierdista Radomir Lazovic a bisa cu oposicion ta cla pa sostene e aprobacion di e proposicion tocante educacion cu e studentenan a pidi, pero no e otro decisionnan cu tabatin detaya riba e agenda di asamblea.

Lazovic a bisa "nos por solamente papia di e caida di gobierno," el a bisa e unico manera di sali for di e crisis actual ta un gobierno di transicion cu lo pone condicion pa un eleccion liber y husto, un exigencia cu e populistanan den varios ocasion a rechasa.

Vucic y su partido Serbian Progressive Party a wanta duro na poder den e ultimo decanan apesar di formalmente busca miembrecia den Union Europeo.



## Berlin lo suspende ayudo nobo pa Ruanda pa via di conflicto na Congo

(AFP)—Alemania a bisa ayera cu e lo suspende ayudo nobo pa Ruanda pa via di un ofensiva pa e grupo M23 den Congo cu exper-tonan di e Organizacion di Nacionnan Uni (ONU) ta bisa ta ser sosteni pa soldadnan Ruandes.

"Alemania lo sigui limita cooperacion bilateral cu Ruanda," segun e ministerio di Desaroyo a bisa den un declaracion. "En particular, nos lo suspende e compromisonan financiero nobo (y) evalua e cooperacion di desaroyo existente cu e gobierno Ruandes."

E ministerio a bisa cu e ta "condena fuertemente" e

ofensiva, en particular e captura di e ciudadnan principal di Goma y Bukavu, cual el a label como "un violacion di e integridad teritorial y soberania di" Congo.

E ministerio di Desaroyo Aleman a bisa cu ayudo pa Ruanda ta conta pa un promedio di 50 milyon euro pa aña, den areanan manera desaroyo economico, produccion di vacuna y proteccion di clima.

E ministerio di Asunto Exterior Ruandes a responde cu e "politizacion di cooperacion di desaroyo" di Aleman tabata "incorrecto y contraproduktivo."

"Alemania ta contradeci su

mesun declaracion di sostene e proceso pa resolve e conflicto den Congo por medio di scapa Congo for di su responsabilidad pa varios violacion, cual ta solamente reenforza su posicion agresivo y ta prolonga e conflicto sin cu mester," e ministerio a publica den un declaracion riba X.

E ofensiva pa e grupo M23 a causa condenacion internacional. E movida di Alemania ta bin despues cu Gran Britania a suspende e ayudo bilateral mas directo pa Ruanda y Canada a impone sancion riba e pais pa via di e conflicto. Ruanda a ser informa di antemano tocante e decision di Alemania, e ministerio a bisa.



E grupo militante sosteni pa Ruanda a confisca varios territorio grandi den e parti oost di Congo, cual ta rico den mineral, memey di resistencia lim-

ita for di e forsan Congoles. Awor e grupo ta controla varios territorio grandi den e pais y su avance rapido a resulta den miles cu a huy.



## China y Canada ta tuma represalia contra Trump su guerra di tarifa

(AFP)—Prome minister Canades Justin Trudeau a anuncia ayera cu Canada lo lansa un atake riba e guerra di comercio di presidente Mericano Donald Trump, causando mas menasa di represalia for di e presidente despues cu tarifanan halto contra Canada, Mexico y China a tuma efecto.

Un Trudeau rabia a acusa Trump di purba causa e colapso di Canada su economia pa haci'e mas facil pa Merca anexa su pais, y a critica Washington pa dirigi atake riba un aliado cercano mientras tanto "dunando Rusia su kler" tocante Ucrania.

Preocupacionnan cu e conflicto di tarifa ta transformando rapidamente den e guerra di comercio mas bruto den temponan moderno a manda



mercadonan rond mundo cay, cu e S&P 500—un index importante di Wall Street—extendiendo mas perdida pa deshaci di tur su ganashi desde e victoria di Trump den eleccion presidencial na

november. Trump a anuncia—y despues a pone pausa riba—tarifanan di 25% riba importacionnan for di partnernan comercial Canada y Mexico na februario, acusando nan di fracasa

pa stop inmigracion ilegal y trafico di droga. Pero el a continua cu nan ayera, citando un falta di progreso riba ambos frontera. Y despues cu Canada a tuma represalia, Trump a menasa atrobe pa impone mas tarifa, burlando di Trudeau su posicion como e premier di su pais.

“Por favor splica Gobernador Trudeau, di Canada, cu ora e pone un Tarifa Represalia riba Merca, nos Tarifa Reciproco lo aumenta pa un suma igual!” el a skirbi den un publica riba su plataforma Truth Social, referiendo na e lider Canades cu e titulo usa pa lidernan di estadonan Mericano.

E ordennan lo afecta importacionnan Mericano for di ambos bisina Norte Americano,

afectando tur cos for di avocado pa mader importante pa construccion di cas, y strobando e cadena di suministro pa sectornan clave manera automobilnan. Trump tambe a firma un orden dialuna pa aumenta un tarifa di 10% riba China pa 20%—agregando riba tarifanan existente riba varios producto Chines.

Beijing a condena e “imposicion unilateral di tarifa pa Merca,” entregando un keho cu e Organizacion Mundial di Comercio y menasando un tarifa di 10 y 15% riba varios importacion agriculatural for di Merca.

Ottawa su tarifa reciproco di 15% riba productonan Mericano cu un balor di 30 bion dollar a bay den efecto ayera trempa, y Trudeau a bisa cu nan lo expande pa “e resto di e productonan Mericano di 125 bion dollar den 21 dia.”

China a bisa cu su tarifa contra Merca lo bay den efecto otro siman y lo afecta dies biones di dollar den importacion, for di bonchi di soya pa galiña. Beijing tambe a anuncia cu importacionnan di mader Mericano a ser suspendi, y cu carganan di bonchi di soya for di e tres exportador Mericano a keda para, mientras e ministerio di Asunto Exterior di e pais a priminti pa bringa e guerra comercial di Merca “te na e final.”



## Partido di e lider di ehercito na Chad ta gana mayoria asiento den senado

(AFP)—E partido di e gobernador militar di Chad, Mahamat Idriss Deby, a gana 43 di e 46 asiento den e prome eleccion di senado den e pais, segun e resultadonan publica ayera.

E voto senatorial di Chad fin di februario tabata e ultimo etapa di un transicion politico cu a cuminsa ora Deby a tuma poder despues di e morto di su tata cuatro aña pasa. Deby a gana un termino di cinco aña como presidente na mei aña pasa den un eleccion boicotia pa e oposicion y describi pa organisacionnan internacional como “ni liber ni creible.”

E agente militar, ken recientemente a subi di rango pa mariscal, a busca pa impone su autoridad riba e nacion den e region Sahel. Dos



asiento den e senado aloca originalmente pa e Patriotic Salvation Movement (MPS)

di Deby a ser reasigna pa dos partido aliado riba apelacion, segun e Consejo Constitu-

cional di Chad a confirma den e conteo ayera. Un rato despues cu a anun-

cia e resultadonan, Deby a apunta e ultimo 23 legislador necesario pa completo e senado, cual lo ta responsable pa e representacion di comunidadnan autonomo. E parlamento bicameral a ser estableci na 2020 pa un reforma cu despues a ser confirma pa e constitucion nobo aproba den un referendum na december 2023.

Den e eleccionnan legislativo na december e partido MPS a gana mayoria asiento (124) di e camara mas abao di parlamento cu 188 asiento. Ambos voto a ser boicotia similarmente pa e oposicion, cual a pronostica cu nan lo produci “resultadonan pre-fabrica.” Votadornan a vota memey di e atakenan pa e grupo jihadista Boko Haram den e region di Lake Chad y e fin di un acuerdo militar cu ex-gobernador colonial Francia.